

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敬新字第二一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

發展導彈導飛彈

蘇飛彈能在一萬三千公里外擊中對方一百八十碼範圍目標

【本報駐莫斯科十一日電】蘇聯空軍部發言人今日在莫斯科宣佈，蘇聯已發展出一種新型導彈，名曰「飛彈」，其射程可達一萬三千公里，且能在一萬三千公里外擊中對方一百八十碼範圍目標。此種導彈之發展，是蘇聯在導彈技術方面取得重大突破之表現。發言人指出，此種導彈之發展，將使蘇聯在遠程導彈方面具有強大之戰鬥力。此種導彈之發展，亦將使蘇聯在遠程導彈方面具有強大之戰鬥力。此種導彈之發展，亦將使蘇聯在遠程導彈方面具有強大之戰鬥力。

越南九個步兵師調高越邊境駐防

高越情勢緊急大戰一觸即發 北京再指責蘇聯使越南反華

【本報駐莫斯科十一日電】據莫斯科消息，蘇聯已調動九個步兵師，前往越南邊境駐防。此舉被視為蘇聯在越南邊境加強軍事部署之表現。此外，北京方面亦指責蘇聯使越南反華，並指責蘇聯在越南邊境加強軍事部署之表現。北京方面亦指責蘇聯使越南反華，並指責蘇聯在越南邊境加強軍事部署之表現。

國出年青派選京北 術技學科進先習學

生學才天有養培意注校學地各陸大

【本報駐北京十一日電】北京大學、清華大學等名牌大學，已開始招收來自全國各地之優秀青年學生。此舉旨在培養具有國際化視野之優秀人才。北京大學、清華大學等名牌大學，已開始招收來自全國各地之優秀青年學生。此舉旨在培養具有國際化視野之優秀人才。



息消報球環頓士波 灣台給售慮考美 機戰型新架十六

【本報駐波頓十一日電】波頓環球報今日報導，美國政府正考慮向台灣出售十六架新型戰鬥機。此舉旨在加強台灣之國防力量，並顯示美國對台灣之支持。此舉旨在加強台灣之國防力量，並顯示美國對台灣之支持。

嘉信中心

香港北角英皇道121號，電話170-174號(成報大廈隔鄰)

新型旺舖商場出售

- 地庫，地下，一樓及二樓每層面積由16,078呎至18,490呎
- 適合零售、批發、餐館、酒樓、銀行、陳列室及各類商店
- 未來地下鐵路車站出入口位於本大廈前
- 一九七九年二月完成

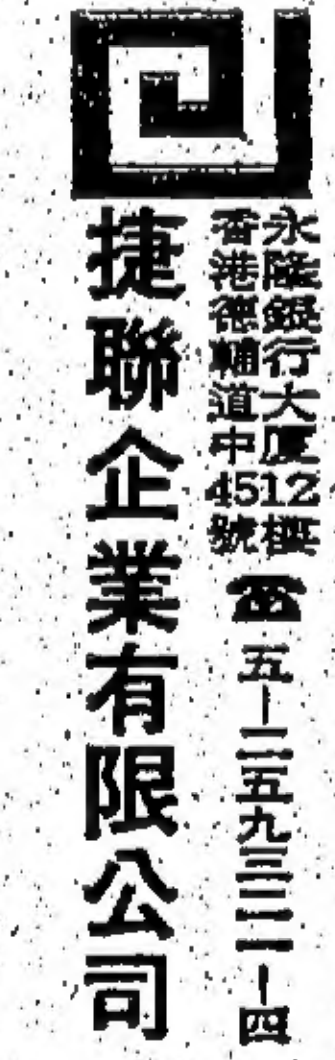
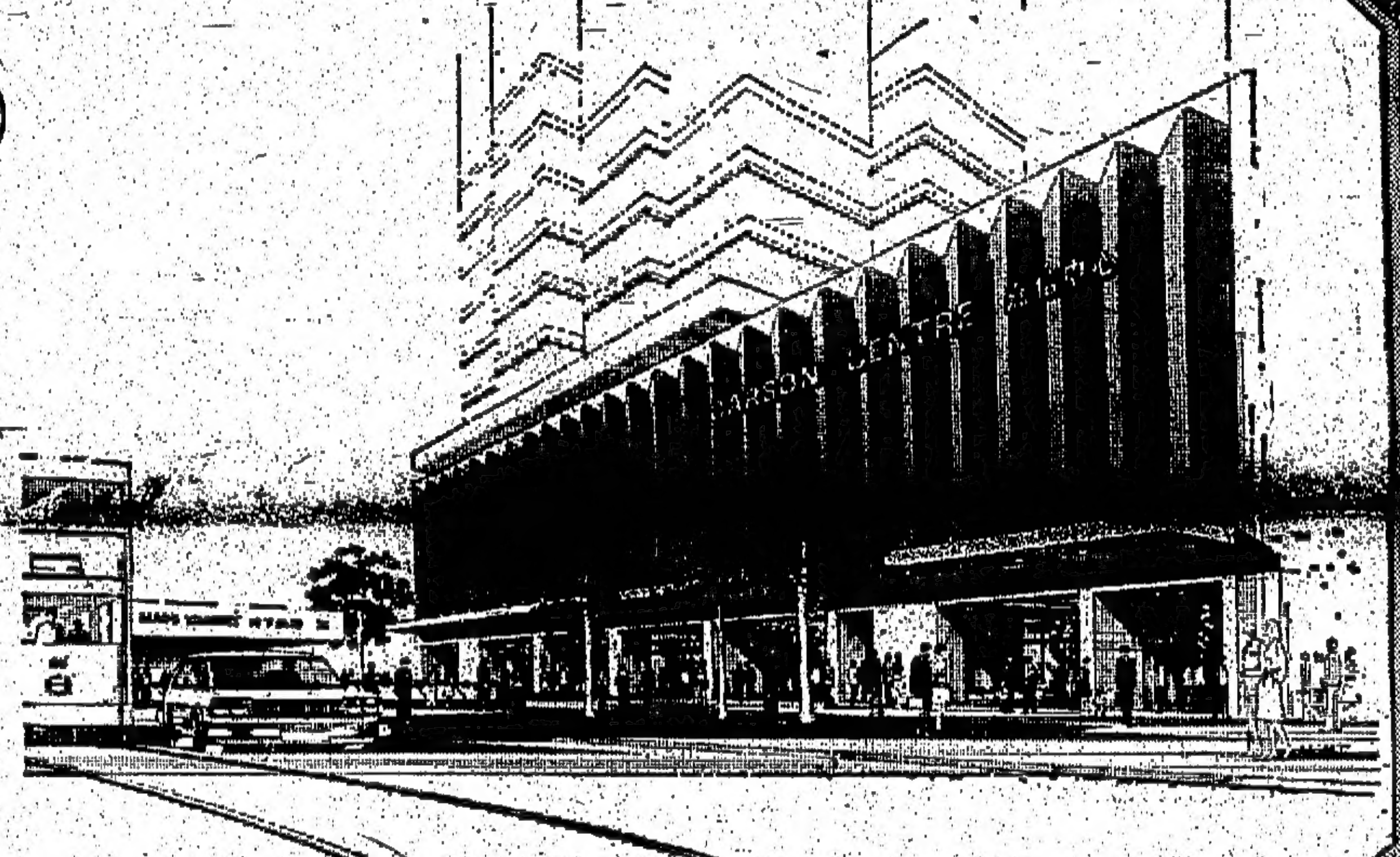


長江物業管理有限公司

香港皇后大道中二十九號華人行21樓

電話：5-266911 (16線)

說明書備索



高級海景花園洋樓...

嘉信大廈 香港英皇道121號 電話170至174號 面積由440-950呎

地區高尚，背山面海 設計新穎，設備豪華 首期一成，十年分期

經已建至十三樓 預期本年底完成 地盤電話：5-784262 (假日照常)

美基工業大廈

新界屯門地段44號

發展中城市超值廠房 1978年底完成

面積1210-1482呎 每呎\$107起 十二萬餘元起 十五年分期 自置廠房勝交租 經已建至十樓

美聯工業大廈

下葵涌工業街地段307號

工業中心區 現代化廠房

面積1440-18360呎 每呎\$128起 廿萬餘元起 設計先進 設備完善 快將完成

美康工業大廈

官塘偉業街地段318號

市區中心廠房 機會難逢

面積1923-3847呎 每呎\$131起 只餘兩單位 兩梯兩伙 管理容易 快將完成

汕頭有限公司

七十一週年紀念大減價

一九〇七年創辦(祇此一家並無分店)

最後數天

專營中國名貴綢緞·紬布·手巾·衣著·枕袋等 各類名貴貨品 特價推出 枕袋每兩對只售九元八角

●購貨滿五十元·一百元 即送精美洗碗碟巾一條 多買多送●

敢稱款式最多 全港最平

門市部：中環畢打街十四至十六號東巷地下 電話：(五)二式二八六〇

收費廉 效力大



雅景閣

背山面海 三面單邊 室內電線 電視天線 防盜電話

地下設有停車場 地盤電話：5-574668(假日照常)

正義 電話：5-452522 華懋 電話：5-258251



雅麗閣

柚木地板 髹乳膠漆 裝煤氣喉 外牆磁石 美觀持久

INSTITUTE OF THE CHINESE PHYSIOGNOMY

高等相命

中國傳統命相學總院

中國傳統精華之命相學，指點人生命運，財位得失，婚姻美惡，進取方向，橫正偏財，若有未決疑難，請來一問，指點明白。

「請留意」：憑報贈相三十元。會客11至8時；星期日休業

院址：軒尼詩道385二樓；近天樂里口。

聘有女秘書。通英、粵、國語。

特價八折

坦桑尼亞政府抨擊

卡特非洲政策 支持種族主義

不滿北京宣傳蘇古入侵非洲

【路透社倫敦十一日電】坦桑尼亞政府今日發表聲明，抨擊卡特總統之非洲政策，指其支持種族主義，並不滿北京宣傳蘇古入侵非洲。聲明指出，卡特政府之政策，旨在維護白人少數之利益，而忽視非洲人民之權利。政府並指責北京方面，利用蘇古入侵非洲之說，以達到其擴張勢力之目的。坦桑尼亞政府表示，將繼續與非洲各國合作，共同維護非洲之和平與穩定。

扎伊爾增強軍力

招募白人僱傭兵

古巴侵略非洲行動可能擴至西半球

【路透社倫敦十一日電】扎伊爾政府今日宣佈，將招募白人僱傭兵，以增強其軍力。政府並指責古巴侵略非洲之行動，並警告稱，古巴之行動可能擴至西半球。扎伊爾政府表示，將採取一切必要措施，以維護其領土完整與主權。政府並呼籲國際社會，共同譴責古巴之侵略行為。

墨西哥總統呼籲各國

將軍費移作糧食專款

主持世界糧食理事會會議

【路透社墨西哥城十一日電】墨西哥總統今日呼籲各國，將軍費移作糧食專款，以支持世界糧食理事會之工作。總統表示，糧食是人類生存之基礎，各國應共同努力，以解決全球糧食問題。總統並表示，將主持世界糧食理事會之會議，以協調各國之行動。

該有代表整個地區性組織與外聯絡

論社

【本報專訊】本報今日發表社論，論及地區性組織與外聯絡之重要性。社論指出，地區性組織應具有代表性，並與國際社會保持密切聯絡。社論並呼籲各國，加強與地區性組織之合作，以共同維護地區之和平與穩定。



瑞興酒店大火

六月十一日，倫敦瑞興酒店發生大火，造成多人傷亡。火勢猛烈，濃煙沖天，消防人員正在全力撲滅。據悉，火災發生在酒店之地下室，原因尚在調查中。

阿共指責北京

煽動世界大戰

當年兄弟之邦

【路透社北京十一日電】阿爾巴尼亞共產黨今日指責北京方面，煽動世界大戰。阿共表示，北京方面之行動，旨在破壞國際和平與穩定。阿共並呼籲國際社會，共同譴責北京之行為。

舉行高峰會議

非洲南部五國

討論納米比亞問題

【路透社約翰內斯堡十一日電】非洲南部五國今日舉行高峰會議，討論納米比亞問題。會議由南非、博茨瓦納、津巴布韋、莫桑比克及安哥拉等國參加。會議旨在加強各國之合作，以解決納米比亞之問題。

林洋港今日就任

宣佈施政方針

台灣省政府主席



瑞興酒店大火

六月十一日，倫敦瑞興酒店發生大火，造成多人傷亡。火勢猛烈，濃煙沖天，消防人員正在全力撲滅。據悉，火災發生在酒店之地下室，原因尚在調查中。

蘇聯在遠東建新軍港

日本與美國均感憂慮

蘇聯在遠東建新軍港

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯今日宣佈，將在遠東地區新建軍港。蘇聯表示，新軍港之建設，旨在加強其在遠東之防禦能力。日本與美國對此表示憂慮，認為蘇聯之行動，可能威脅其在遠東之利益。

學納哥公主本月結婚

在巴拿馬舉行婚禮

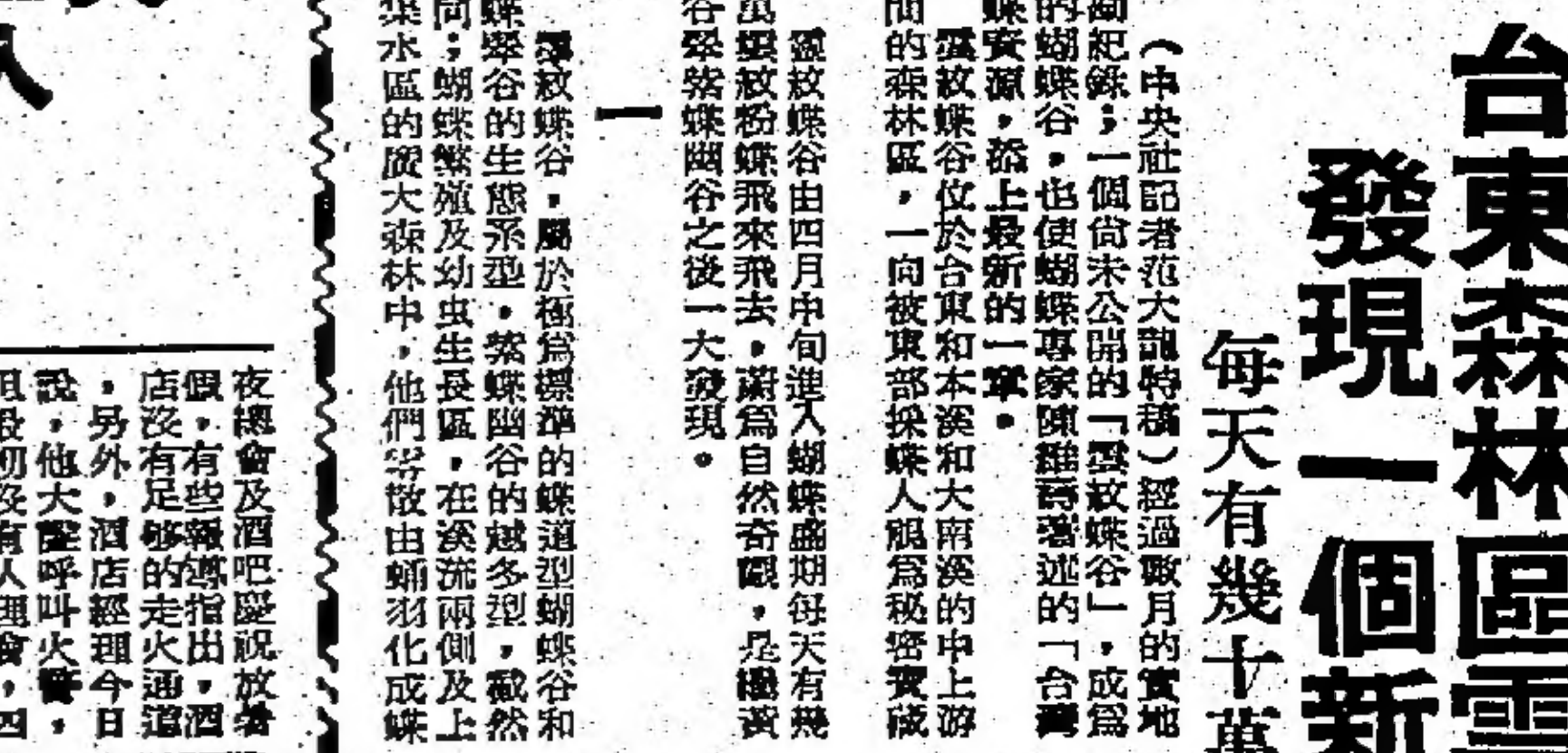
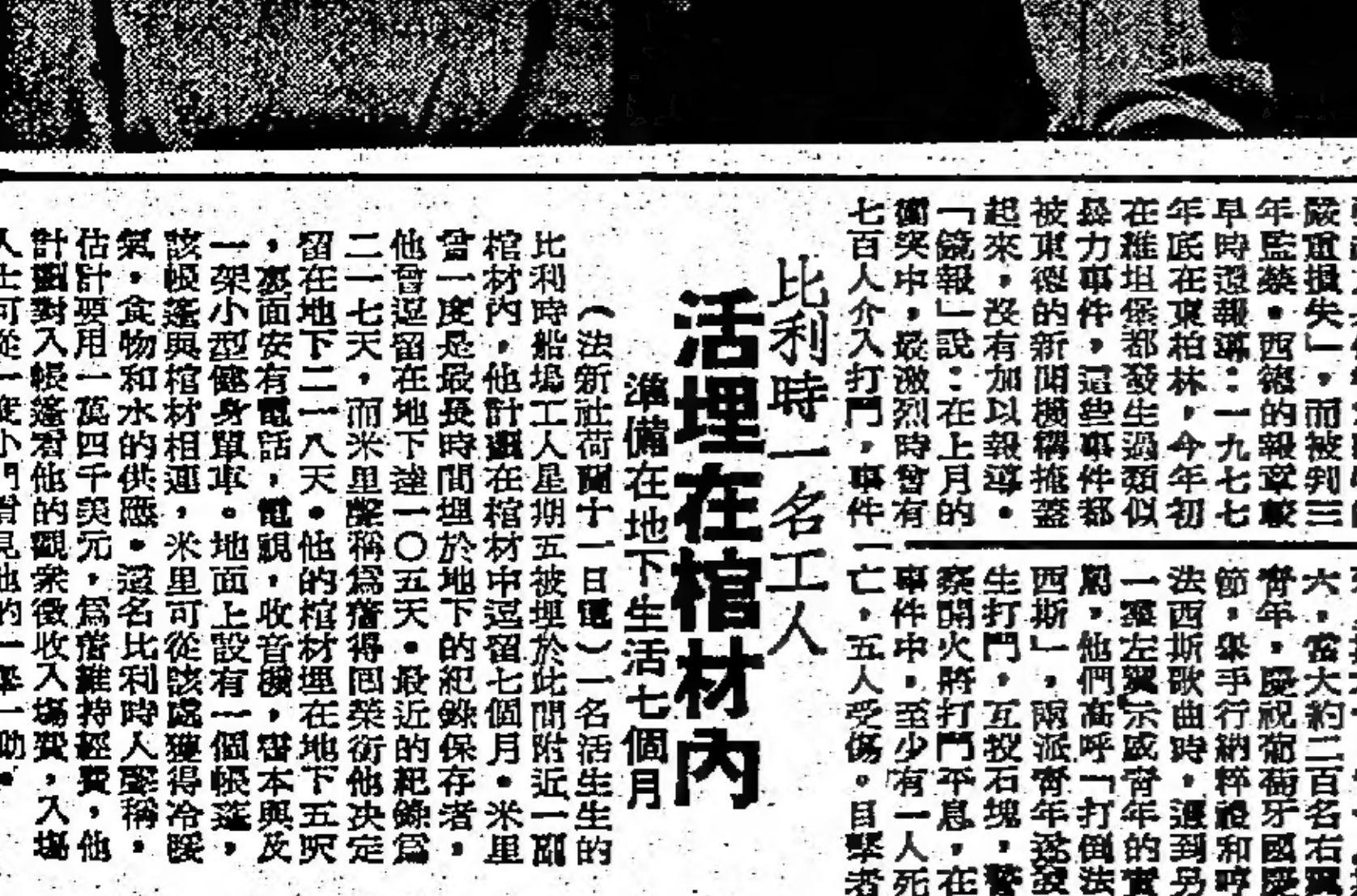
學納哥公主本月結婚

【路透社巴拿馬十一日電】學納哥公主今日宣佈，將於本月在巴拿馬舉行婚禮。公主之未婚夫為一名西班牙王子。婚禮將由當地政府主持，並邀請眾多賓客參加。

台東森林區雲紋蝶谷

發現一個新粉蝶寶藏

每天十幾萬隻粉蝶飛來飛去



瑞興酒店大火

六月十一日，倫敦瑞興酒店發生大火，造成多人傷亡。火勢猛烈，濃煙沖天，消防人員正在全力撲滅。據悉，火災發生在酒店之地下室，原因尚在調查中。

美少女搭順風車遭強姦

法官判司機入獄五十年

美少女搭順風車遭強姦

【路透社紐約十一日電】一名美少女搭順風車時遭司機強姦，法官今日判該司機入獄五十年。法官表示，該司機之行為，嚴重侵犯了少女之權利，必須受到嚴懲。

深入了解民情

分派農民收買工作

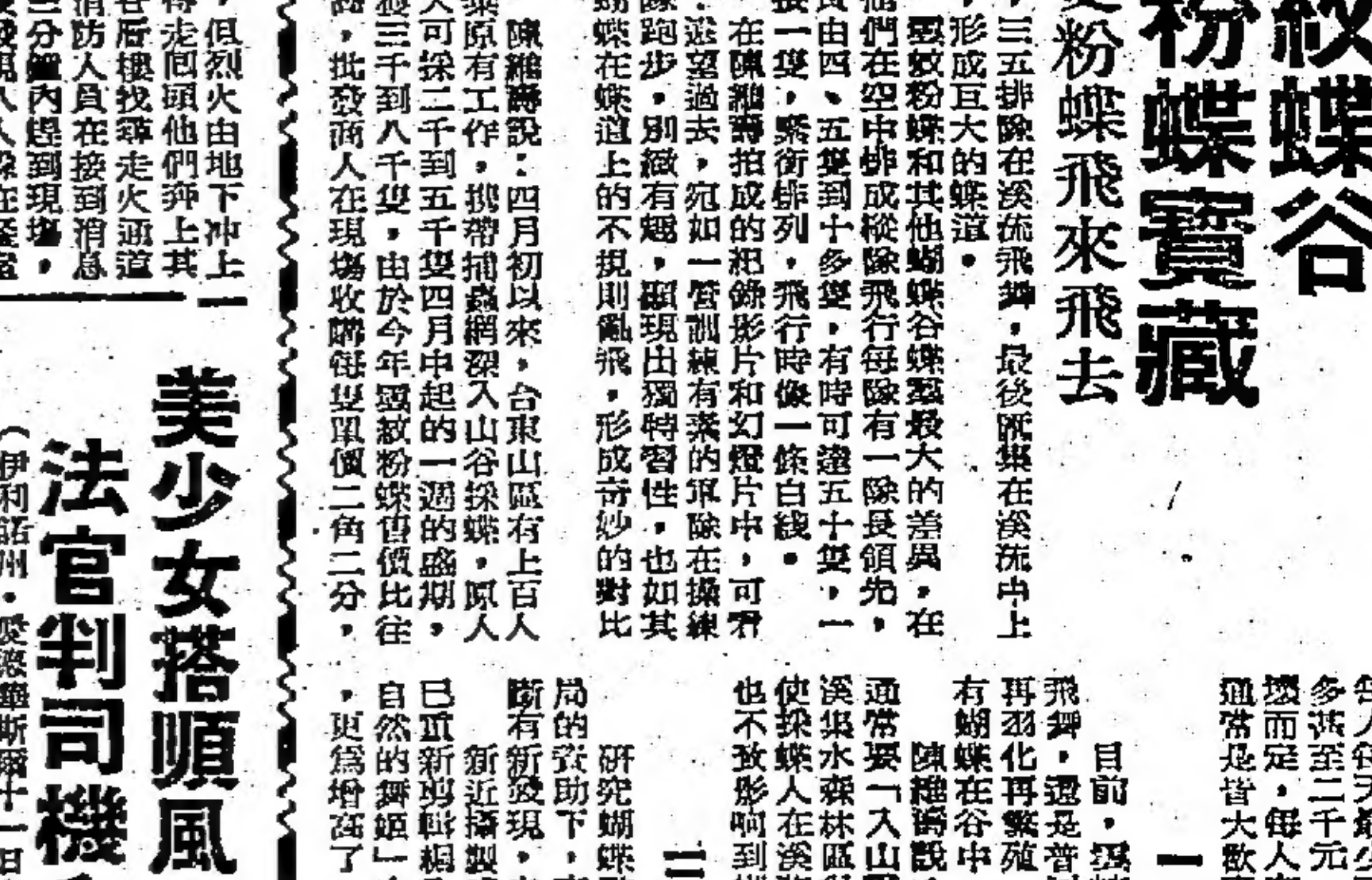
深入了解民情

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯政府今日宣佈，將分派農民收買工作，以深入了解民情。政府表示，農民收買工作是了解農民生活之重要途徑，必須認真對待。

本港人口具生產力佔多

統計局顯示

本港人口具生產力佔多



瑞興酒店大火

六月十一日，倫敦瑞興酒店發生大火，造成多人傷亡。火勢猛烈，濃煙沖天，消防人員正在全力撲滅。據悉，火災發生在酒店之地下室，原因尚在調查中。

船工要求回水

乘船抵美要求回水

船工要求回水

【路透社紐約十一日電】一批船工今日抵達美國，要求回水。船工表示，其在海外期間，曾受到不公正之待遇，要求美國政府予以賠償。

今日新聞精華

本港人口具生產力佔多

統計局顯示

【本報專訊】本報今日報導，本港人口具生產力佔多。統計局顯示，本港人口之生產力，已達到國際平均水平。本報並呼籲政府，加強對人口之管理，以促進經濟之發展。

黃竹坑工業大廈火警

火警發生

黃竹坑工業大廈火警

天主教領袖呼籲參加獨立紀念日禮告

[illegible]

榮總化驗不公佈

[illegible]

廿萬人境況可憐

對於「蘇聯」的懷疑，科學界的立場，鄧凱騰將有一個具體的例證。以正視問題，結果於此見得，然而，要讓蘇聯政府照一關「承認」的保護，外在拒絕對談及此事。

孟外長訪緬甸 滄難民問世

(合衆社達卡十一日電)沙地拉伯大使(路透社三藩市十日電)孟加拉外交部是阿爾卡別布頭六訪問

孟加拉國的長官，並向該國人民宣佈，說：「難民必須回國。」

手榴彈爆炸

[illegible]

巴西一比零勝奧隊

西隊一比零勝瑞隊

(本報倫敦綜合報導)在阿姆斯特丹舉行的世界盃足球賽，星期二第三組比賽對奧地利與巴西戰事，場便可被破。奧地利不敵勝負，早處晉級。而且布魯三組賽高潮官席。奧隊曾兩度開射。

開賽後第八十分時，巴西賽第三次自由球一擊中的。此次射門，文庫卡門將蘭斯拿直射，六分鐘巴西第四次自由球，而且是進犯点球，但此前兩次技術亦無功。感隊人難防禁區底。

巴西隊員以二比〇對奧國。下午四時許，奧隊已以西二比〇對瑞典隊。

停頓。 另一方面
反對攝機人士
期日定定向歐
以讓機求，其中
飛拍目前令延

(路透社)
士日)電
九名防恐警

本報今晨接合報專電：世界盃足球賽是週日第三組另一場比賽瑞典對西班牙。兩隊都

人。在第一次觀劇時，雙方均佔位調便宜，兩無齟齬。上年瑞興典○，西班有○。不失。此後來有往。雙方均佔位調便宜，兩無齟齬。上年瑞興典○，西班有○。下年瑞興典○，西班有○。雙方均佔位調便宜，兩無齟齬。上年瑞興典○，西班有○。

邊境關係將好轉

第一軍長指高棉無力攻泰

外交事務委員會的一個主席名會員演說，在座的陳

，儘管則吃一碟特別的菜餚，包括五小碟的大蒜、水菓、硬芥菜與乾乳酪。

去任李仕培對於這些像羅倫斯的密探技術，曾感興趣而加以研究，實說：「事實真有很多相似」的「神童」，他們不具均相似，都是以一「把手

多外地人慕名前往
在似成爲菲律賓的
寶源之一，成爲吸
體

引觀光客的一大號石。他認為，這些所謂的「神醫」看似具有一伸入人體內拿出血塊」

(中央社台北十一日電)亞洲國會議員聯會的四項會議，將於十三日起在韓國漢城舉

李培基說：「合
位某公司的副總
文爾十

經理，會簽名前往菲律賓，找尋「神醫」治療。回國後仍心存懷疑。邀巧他發現當時身穿的一條長褲染上了些血斑。

端升气球

減升降會受阻
防暴警察奉命加強戒備
迫令三架貨機延遲飛
出，直至今天，而昨晚
（東京十日美聯社）

地時間六時（格林
西週末廿一時）機場
因機達半小時
激烈份

警方即移走。自從五月廿日機場啟用以來，這是反對者首次設障，影響飛機的升空與降落。

昨晚，警方在成田的無線電通訊，亦受到面四千公尺，圍追末端，升起兩個氣球使到機艙內超過十遊客受傷及貨機一個及起飛受阻，另外一個氣球則在機場起飛末端另外一處升起。

警方聞訊派出直升

昨晚，大堆汽車胎
堆在機場跑道以南
前建威可以
當地農民和
反對，終延

一公里(零點六哩)的墓地及道路上被燃燒，但很快遭到撲滅。

警方稱，他們相信這些騷擾活動是反機場聯盟進行的一百日反機場騷擾活動。

早於本年三月卅日廿日才正式啟用，過去年間因反對機場擴充而激起的反機場活動中，曾有四名警員和一名示威者斃命。

於本年三月卅日廿日才正式啟用，過去年間因反對機場擴充而激起的反機場活動中，曾有四名警員和一名示威者斃命。

機場啓用前，至少
行導航儀器
五人在過去十二年內
避免再發生
約九千名防
國者與防暴警察的戰

起「中喪生」，另外有擢過「小時途迫破爛」。

張 森 徐 二 牛
雷 趙 雅 芝
領銜主演

皇后 大平 帝后
觀 親 國 帝 明 金
寶 瑛 際 南 好 光
石 塘 國 昌 華 南
海

滿 過 都 讚 好 戲
狂 滿 今 天 全 獻
映 場 線

症 牙 相 錯 捉 人 錯 精
牙 拆 骨 錯 錯 分
路 死 入 錯 錯 有
錯 錯 錯 錯 錯 錯

有 刺 激 緊 張 中 更 開 心

蕭 何 陳 劉 謝
立 立 立 立
吉 光 品 英 山

一 咳 你

利 錯 大 牙 拆 錯 骨

東方

新華

新聲

森 地 開 百 行
美 麗 滿 一 年
美 滿 朝 道

全 球 讀 賞
一 致 最 高
大 名 片 之 一

越 越 越 越
映 映 映 映
盛 盛 盛 盛

今 天
五 場

恩 慈 年 華 美
行 愛 美 治 大
國 運 運 運 運
演 演 演 演
劇 劇 劇 劇
力 力 力 力
精 精 精 精
彩 彩 彩 彩

利 錯 大 牙 拆 錯 骨

「開 笑 女 帝」

蘇 珊 娜 玉

飾 演 樂 地 紅 杏 風 情 萬
種 所 有 英 美 佳 女 演 員
無 不 倒 石 摧 摧 摧 摧

歌 聖 瑪 琳 黛 麗

米 高 約 克

「仙 樂 飄 飄 滿 庭 芳」

基 斯 杜 化 蘭 馬

「機 金 萬 萬 金」 主 角

史 德 西 傑 治 唯 大

「英 雄 派」 大 演 員

李 察 雅 登 保 祿

「六 不 可 離 散」 主 角

杜 利 華 活 侯 狼

「一 人 殺」

導 演 高 安

米 高 約 克

新 代 最

基 斯 杜 化

史 德 西 傑

李 察 雅 登

杜 利 華 活

侯 狼

是 英 雄

真 色

！

深 宵 怪 客
穿 牆 推 倒
劍 底 嬌 娃
宛 轉 哀 花

[illegible]

荃灣沙咀道44地段 (近地下鐵總站)

新地價，每呎須售 \$130

現照舊地價 每呎仍售 **90** 餘元起

荃運工業中心第一期出售以來，備受家庭工業界歡迎，購者踴躍，故現只餘少數單位。為滿足家庭工業界之需求起見，特將第二期提前出售，價錢與付款辦法，一律照舊，俾第一期向購者，得所選購。

獨立廁所，適合各行各業



開始建上蓋 準期79年3月完成

只付三成，即可入伙，可分長期付款

由1,554呎至11,752呎

怡華置業有限公司
香港荃灣新順利大廈97室
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)

地盤售樓處 電話：12-431375 (假日照常辦公)



中國內衣褲
質料上乘

各大國貨公司及百貨商店均有代售
接受本舖及出口訂貨。

經銷處：中國中發有限公司
地址：德輔道中249-253號東寧大廈17-19樓
電話：本舖 5-453654
出口部 5-448778

香港仔中心

一項投資龐大的計劃 年期最長—999年



香港仔中心—建築界所矚目之園林式高級商業住宅樓宇

M及N座即將出售
A及B座 舊價出售 餘額無多 欲購從速

香港仔中心，為園林式高級商業住宅樓宇。位於香港仔大道及成都街，靜中帶旺，背山臨海，來往中區交通方便。香港仔隧道通車後將更便捷。中心內發展各行各業，購物娛樂，不須外求。鄰近有海洋公園及美麗海灣，亦渡假佳處。

索取說明書及價目表請前往：
地址洽購處：
香港仔中心
香港仔成都街
電話：5-533115

紅磡黃埔新邨德民街41號
電話：3-628238

香港仔中心 是你的美好家園

Hutchison
A HUTCHISON WHAMPOA COMPANY

ABERDEEN CENTRE

發展商：
香港仔中心有限公司
和記黃埔集團附屬機構
Aberdeen Centre Ltd.
A subsidiary of Hutchison Whampoa Ltd.

英美洋行

有限公司



已於六月九日遷往

香港中環德輔道中120號
香港商業銀行大廈7樓
電話：5-452888 (十線)

北角鯉魚涌新街
地下萬餘呎廉租
樓高廿二呎
貨車可直達
電話：229162

某大銀行招請

(一) 練習生：中學會考合格成績良好
年齡不超過25歲

(二) 待應生：男性小學畢業程度
年齡不超過20歲

待遇優厚，福利佳，請備中英文函件，附學歷證書影本，近照及電話寄本港郵箱二〇三六號，合者約洽，來件不退。

保華工業大廈

荃灣德士古道221A號



租 每呎 \$120

八月完成

- 海陸運輸交通便利
- 全部現代裝修設備
- 樓底高度達十五呎
- 負重每方呎三佰磅
- 客貨電梯共十八部
- 防火系統新式完善
- 每層面積三萬餘呎
- 專人管理有條不紊

保華置業有限公司
中環廣東銀行大廈十八樓
電話：5-235107
地盤電話：12-245176 (假日照常)

中國出土文物香港展覽委員會啟事

一九七八年六月十二日

中國出土文物香港展覽自四月十八日開幕以來，迄今已展出四十八日，已於本月十一日下午六時閉幕。在展出過程中，荷蒙各方面人士鼎力相助，使展出工作得以順利進行，圓滿結束。本會謹布此數行，藉表最誠摯之謝意！此啟。



ONCE IS NOT ENOUGH
Second Time

再找再買
滿意為止

5-283021

徵購地產

某地產發展公司徵購港九各處可供住宅、商業及工業發展之地皮及舊樓。有意出讓者，請電 5-265341, 5-265342 余先生，馮先生或何先生洽。

旺舖出售
單邊潤大相連三間

九龍油麻地寶蘭街口
廟街280-284號
面積二千四百餘呎闊度千餘呎
樓底特高。地點旺盛。有入伙紙
年期長適合銀行、大酒家
大企業、超級市場。
洽購電話：K 028686

中區寫字樓
租 售

三千五百呎(全層)
近銀行、餐廳
停車場、交通方便
請電：3-727829 劉治

本港新聞

統計顯示青壯年佔人口六成半 本港人口結構多具生產力

有利工業發展 生活水準提高 再過五十年後 老人問題嚴重

【本報專訊】香港人口統計局最近公佈的統計數字顯示，本港人口結構多具生產力。在六十五歲以下的人口佔總人口的六成半，而六十五歲以上的人口則佔三成半。這顯示本港人口中，有相當一部分是處於青壯年時期，這對於本港的經濟發展和社會穩定都有著積極的影響。

根據人口統計局的資料，本港人口在過去十年中，增長了百分之二十。這主要是由於出生率較高，而死亡率則較低。在未來十年中，預計本港人口將繼續增長，但增長速度將會放緩。

人口統計局指出，本港人口結構的變化，將對未來的社會和經濟產生深遠的影響。隨著人口老化，老人問題將會日益嚴重。這將對社會福利制度、醫療保健系統以及勞動力市場產生巨大的壓力。因此，政府需要採取措施，以應對未來的人口挑戰。

總的來說，本港人口結構多具生產力，這為本港的經濟發展提供了有利條件。然而，隨著人口老化，老人問題將會日益嚴重。政府需要採取措施，以應對未來的人口挑戰。

每年自然人口出生入萬 勞動人口穩定 三十餘歲是最佳的中層幹部

【本報專訊】根據人口統計局的資料，本港每年自然人口出生入萬，勞動人口穩定。這顯示本港人口中，有相當一部分是處於青壯年時期，這對於本港的經濟發展和社會穩定都有著積極的影響。

根據人口統計局的資料，本港人口在過去十年中，增長了百分之二十。這主要是由於出生率較高，而死亡率則較低。在未來十年中，預計本港人口將繼續增長，但增長速度將會放緩。

人口統計局指出，本港人口結構的變化，將對未來的社會和經濟產生深遠的影響。隨著人口老化，老人問題將會日益嚴重。這將對社會福利制度、醫療保健系統以及勞動力市場產生巨大的壓力。因此，政府需要採取措施，以應對未來的人口挑戰。

總的來說，本港人口結構多具生產力，這為本港的經濟發展提供了有利條件。然而，隨著人口老化，老人問題將會日益嚴重。政府需要採取措施，以應對未來的人口挑戰。

香港市民存款增加 顯示市民對經濟前景有信心

【本報專訊】根據香港銀行公會公佈的資料，香港市民存款在過去一年中，增加了百分之十。這顯示市民對經濟前景有信心，並願意將資金存入銀行。

根據香港銀行公會的資料，香港市民存款在過去一年中，增加了百分之十。這顯示市民對經濟前景有信心，並願意將資金存入銀行。

香港銀行公會指出，市民存款增加的原因，主要是由於市民對經濟前景有信心，並願意將資金存入銀行。這顯示市民對經濟前景有信心，並願意將資金存入銀行。

總的來說，香港市民存款增加，顯示市民對經濟前景有信心。這為香港的經濟發展提供了有利條件。

市選民登記 本月十五截止

【本報專訊】市選民登記工作已接近尾聲，本月十五為最後截止日期。市民應儘快前往登記，以確保在未來的選舉中擁有投票權。

根據市選民登記處的資料，市選民登記工作已接近尾聲，本月十五為最後截止日期。市民應儘快前往登記，以確保在未來的選舉中擁有投票權。

市選民登記處指出，市民應儘快前往登記，以確保在未來的選舉中擁有投票權。這顯示市民對經濟前景有信心，並願意將資金存入銀行。

總的來說，市選民登記工作已接近尾聲，本月十五為最後截止日期。市民應儘快前往登記，以確保在未來的選舉中擁有投票權。

馬不停蹄活動 推廣產品及找尋新市場

【本報專訊】香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，馬不停蹄活動，推廣產品及找尋新市場。這顯示香港貿易發展局正積極推動香港的貿易發展。

根據香港貿易發展局的資料，馬不停蹄活動，推廣產品及找尋新市場。這顯示香港貿易發展局正積極推動香港的貿易發展。

香港貿易發展局指出，馬不停蹄活動，推廣產品及找尋新市場。這顯示香港貿易發展局正積極推動香港的貿易發展。

總的來說，馬不停蹄活動，推廣產品及找尋新市場。這顯示香港貿易發展局正積極推動香港的貿易發展。

股市好友抬頭 連十天 港庫進帳亦達一千萬元

【本報專訊】香港股市最近表現強勁，連十天收市上揚。這顯示投資者對香港股市有信心，並願意投入資金。

根據香港證券及期貨事務監察委員會的資料，香港股市最近表現強勁，連十天收市上揚。這顯示投資者對香港股市有信心，並願意投入資金。

香港證券及期貨事務監察委員會指出，香港股市最近表現強勁，連十天收市上揚。這顯示投資者對香港股市有信心，並願意投入資金。

總的來說，香港股市最近表現強勁，連十天收市上揚。這顯示投資者對香港股市有信心，並願意投入資金。

漁農處發明新藥劑 有效抑制雜草生長

【本報專訊】漁農處最近發明了一種新藥劑，有效抑制雜草生長。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近發明了一種新藥劑，有效抑制雜草生長。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近發明了一種新藥劑，有效抑制雜草生長。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近發明了一種新藥劑，有效抑制雜草生長。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

深水埗新小輪碼頭 下週一啟用

【本報專訊】深水埗新小輪碼頭將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

根據香港政府的資料，深水埗新小輪碼頭將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

香港政府指出，深水埗新小輪碼頭將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

總的來說，深水埗新小輪碼頭將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

上環線分泊兩翼

【本報專訊】上環線將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

根據香港政府的資料，上環線將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

香港政府指出，上環線將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

總的來說，上環線將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動交通發展。

人事登記 在油塘辦公

【本報專訊】人事登記處將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動人事發展。

根據香港政府的資料，人事登記處將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動人事發展。

香港政府指出，人事登記處將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動人事發展。

總的來說，人事登記處將於下週一正式啟用。這顯示香港政府正積極推動人事發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

根據本報專訊，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

本報專訊指出，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

總的來說，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

小販牌照全面加價

【本報專訊】小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

根據香港政府的資料，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

香港政府指出，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

總的來說，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

根據本報專訊，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

本報專訊指出，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

總的來說，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

小販牌照全面加價

【本報專訊】小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

根據香港政府的資料，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

香港政府指出，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

總的來說，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

根據本報專訊，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

本報專訊指出，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

總的來說，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

小販牌照全面加價

【本報專訊】小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

根據香港政府的資料，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

香港政府指出，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

總的來說，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

根據本報專訊，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

本報專訊指出，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

總的來說，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

小販牌照全面加價

【本報專訊】小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

根據香港政府的資料，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

香港政府指出，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

總的來說，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

根據本報專訊，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

本報專訊指出，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

總的來說，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

小販牌照全面加價

【本報專訊】小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

根據香港政府的資料，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

香港政府指出，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

總的來說，小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

根據漁農處的資料，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

漁農處指出，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

總的來說，漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

根據本報專訊，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

本報專訊指出，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

總的來說，觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

英國「愛生」清氣機

展示在閣下眼前的圖片係英國「愛生」清氣機在一分鐘內濾化400立方呎污濁空氣的過程



英國「愛生」清氣機

使你經常呼吸清新的空氣

- 愛生「清氣機」為最先進的空氣濾化系統，能將空氣中的塵埃、花粉、煙霧、氣味等有效過濾，使空氣清新。
- 愛生「清氣機」採用最先進的濾化技術，能將空氣中的塵埃、花粉、煙霧、氣味等有效過濾，使空氣清新。
- 愛生「清氣機」採用最先進的濾化技術，能將空氣中的塵埃、花粉、煙霧、氣味等有效過濾，使空氣清新。

總代理：啟祥洋行有限公司

香港德輔道中181號大新行10樓 電話：5-455088

小販牌照全面加價

【本報專訊】小販牌照將於下週一正式加價。這顯示香港政府正積極推動小販發展。

減種成本改良菜蔬品種

【本報專訊】漁農處最近公佈的資料顯示，減種成本改良菜蔬品種。這顯示漁農處正積極推動農業發展。

觀點與角度問題

【本報專訊】觀點與角度問題，是我們在看待問題時必須考慮的因素。這顯示我們在看待問題時必須考慮的因素。

中區大小寫字樓

香港皇后大道中十四號

澳門旅遊服務處

代客訂票、簽證、酒店、機票、旅遊保險等服務。

本港新聞

黃竹坑盛德廠廈大火 焚燬兩單位

起火地點在十八樓該層幸無人 消防在大廈內救出八人一烟昏

【本報訊】黃竹坑盛德廠大廈十八樓內，昨午發生大火，火勢猛烈，焚燬兩單位。起火地點在十八樓，該層幸無人，消防在大廈內救出八人一烟昏。火警於昨午十二時四十分接獲報警，消防員趕到現場，見十八樓大廈內冒出濃煙，火勢猛烈，消防員立即展開撲滅行動。經過約一小時的撲滅，火勢終於得到控制。消防員在撲滅火勢後，在十八樓內救出八人一烟昏。起火原因仍在調查中。

輔導學生升學就業 響應家庭生活教育

中西區學生輔導會音樂舞蹈會 李春融頒獎讚該會助中小學生

【本報訊】中西區學生輔導會，為輔導學生升學就業，並響應家庭生活教育，特舉辦音樂舞蹈會。該會主席李春融，昨日下午在該會會所，為參加該會的中小學生，頒發獎狀，以資鼓勵。李春融在頒獎時，勉勵學生要努力學習，為升學就業作好準備。該會並表示，將繼續舉辦各類活動，以協助學生升學就業。

未婚夫婦欲效于飛 女到場查詢獲悉一誤收隊去

警隊到場查詢獲悉一誤收隊去

【本報訊】一對未婚夫婦，昨日下午在九龍灣某處，欲效于飛，不幸墜入海中。該對夫婦，姓張，現年二十五歲，未婚。他們於昨日下午四時許，在九龍灣某處，欲效于飛，不幸墜入海中。當時，該對夫婦正乘坐一艘橡皮艇，在海上嬉戲。橡皮艇在行駛過程中，突然失去平衡，導致該對夫婦墜入海中。幸經附近漁民發現，立即報警求助。消防員趕到現場，將該對夫婦救起，並送往醫院救治。目前，該對夫婦傷勢穩定。

狡兔欲逃 電梯內行刺 傷及主事 擒就卒逃

生發晚昨大谷雅道涌坭黃

【本報訊】一名男子，昨日下午在黃埔道某大廈內，欲逃脫，被保安人員攔截。該名男子，姓陳，現年三十歲。他於昨日下午四時許，在黃埔道某大廈內，欲逃脫，被保安人員攔截。當時，該名男子正欲乘電梯上樓，被保安人員發現其形跡可疑，遂上前攔截。該名男子見勢不妙，欲行刺保安人員，但被保安人員及時發現，並將其擒獲。目前，該名男子已被警方帶走調查。

牌路頂車置裝不巴小 牌換拒被將

控檢行執始開月八 續手辦未辦十有亦士的改牌紅

【本報訊】小巴車主，昨日下午在灣仔道某處，被警方攔截。警方表示，該小巴車主，未能在規定期限內，將舊牌換取新牌。警方在檢查時，發現該小巴車主，未能在規定期限內，將舊牌換取新牌。因此，警方決定暫扣該小巴車的牌照。目前，該小巴車主已被警方帶走調查。

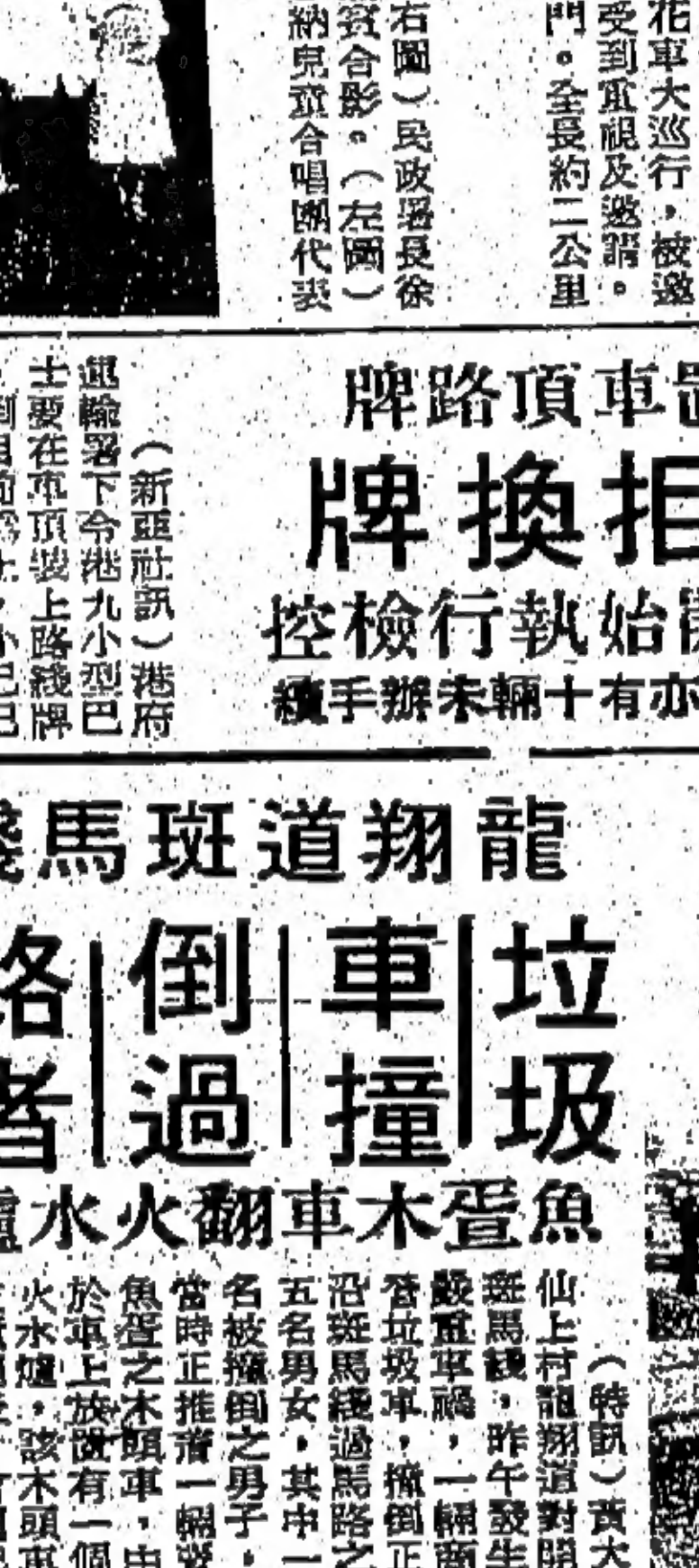
民政署長徐淦親臨贊助 維也納兒童合唱團 為保良局籌款演出

昨晚開始一連五晚演出

【本報訊】維也納兒童合唱團，為贊助保良局，特於昨晚開始，在維多利亞港畔，舉行一連五晚的演出。該合唱團，由多名來自維也納的兒童組成。他們在演出中，演唱了多首動人的歌曲，並表演了精彩的舞蹈。演出吸引了眾多觀眾到場觀看。民政署長徐淦，亦親臨現場，為該合唱團贊助。徐淦在演出結束後，與合唱團成員合影，並勉勵他們要繼續努力，為社會作出貢獻。



維也納兒童合唱團在維多利亞港畔演出，為保良局籌款。



維也納兒童合唱團在維多利亞港畔演出，為保良局籌款。



維也納兒童合唱團在維多利亞港畔演出，為保良局籌款。



維也納兒童合唱團在維多利亞港畔演出，為保良局籌款。



維也納兒童合唱團在維多利亞港畔演出，為保良局籌款。



維也納兒童合唱團在維多利亞港畔演出，為保良局籌款。

今日潮沙

潮沙：上午十一時至下午二時
潮沙：下午二時至下午五時
潮沙：下午五時至晚上八時

田灣新郵血案

【本報訊】田灣新郵血案，昨日下午在田灣某處，發生一宗血案。案發地點在田灣新郵，當時，一名男子正欲乘郵車上樓，被保安人員攔截。該名男子見勢不妙，欲行刺保安人員，但被保安人員及時發現，並將其擒獲。目前，該名男子已被警方帶走調查。

香港華商旅遊協會 舉辦首次專題講座

【本報訊】香港華商旅遊協會，為推廣旅遊業，特舉辦首次專題講座。該講座，將於下週六（八月二十六日）下午二時，在該協會會所舉行。講座的主題為「旅遊業的發展與挑戰」，由該協會主席主講。歡迎各界人士參加。

香港華商旅遊協會 成立三個特別小組促進發展

【本報訊】香港華商旅遊協會，為促進旅遊業發展，特成立三個特別小組。該三個小組分別為：旅遊業發展小組、旅遊業推廣小組及旅遊業服務小組。該三個小組將分別負責旅遊業的發展、推廣及服務工作。目前，該三個小組已開始運作。

香港華商旅遊協會 成立三個特別小組促進發展

【本報訊】香港華商旅遊協會，為促進旅遊業發展，特成立三個特別小組。該三個小組分別為：旅遊業發展小組、旅遊業推廣小組及旅遊業服務小組。該三個小組將分別負責旅遊業的發展、推廣及服務工作。目前，該三個小組已開始運作。

香港華商旅遊協會 成立三個特別小組促進發展

【本報訊】香港華商旅遊協會，為促進旅遊業發展，特成立三個特別小組。該三個小組分別為：旅遊業發展小組、旅遊業推廣小組及旅遊業服務小組。該三個小組將分別負責旅遊業的發展、推廣及服務工作。目前，該三個小組已開始運作。

香港華商旅遊協會 成立三個特別小組促進發展

【本報訊】香港華商旅遊協會，為促進旅遊業發展，特成立三個特別小組。該三個小組分別為：旅遊業發展小組、旅遊業推廣小組及旅遊業服務小組。該三個小組將分別負責旅遊業的發展、推廣及服務工作。目前，該三個小組已開始運作。

香港華商旅遊協會 成立三個特別小組促進發展

【本報訊】香港華商旅遊協會，為促進旅遊業發展，特成立三個特別小組。該三個小組分別為：旅遊業發展小組、旅遊業推廣小組及旅遊業服務小組。該三個小組將分別負責旅遊業的發展、推廣及服務工作。目前，該三個小組已開始運作。

美加·夏威夷群島

高級豪華，依期出發，下列各團，尚有少數名額

團名	日期	價格
廿四天	7月8, 15, 25日	\$13,500
十五天	8月1, 3, 8, 15, 22日	\$8,500
高級渡假八天	7月15, 22, 29日	\$4,950

出發日期：7月8, 15, 25日
8月1, 3, 8, 15, 22日
9月2, 23日
10月7, 21日

以上各團皆為豪華，包括遊覽美加各大名城名勝及世界三大夜總會豪華節目，每團均由歷年領隊經驗最豐富之李君、蕭君、黃君及岑君陪同出發，獨家節目，名額有限，報名從速。

半島遊覽企業有限公司

總行：九龍沙咀星光行808室至810室 電話：3 694951 0 十線
分行：香港德輔道中其昌人壽大廈七樓 電話：5 249201 5 五線 5 256211 5 五線

一九七九年世界盃足球賽特刊

法國勝匈牙利

法勝後獲第一組季軍匈牙利末席

【阿爾及爾電】第一組季軍匈牙利末席，法勝後獲第一組季軍匈牙利末席。在阿爾及爾舉行的第一組季軍賽中，法國隊以二比零擊敗匈牙利隊，獲得小組第三名，而匈牙利隊則獲得小組第四名。這場比賽在阿爾及爾的奧利維耶球場舉行，吸引了數萬名觀眾。法國隊在比賽中展現了強大的實力，上半場就取得了兩球領先。匈牙利隊雖然在下半場試圖反擊，但最終未能扳平比分。

世界盃分組形勢

第一組	第二組	第三組	第四組
法國	巴西	阿根廷	蘇聯
匈牙利	意大利	墨西哥	捷克斯拉夫
羅馬尼亞	西德	波蘭	南斯拉夫
比利時	瑞典	烏拉圭	美國
海地	哥倫比亞	秘魯	哥斯達黎加
薩爾瓦多	危地馬拉	洪都拉斯	尼加拉瓜
哥倫比亞	哥斯達黎加	尼加拉瓜	薩爾瓦多

波蘭雖勝仍欠理想

波蘭隊在比賽中雖然取得了勝利，但表現仍有待提高。在與捷克斯拉夫隊的比賽中，波蘭隊以二比零獲勝，但比賽過程並不精彩。波蘭隊在比賽中缺乏創造力，主要依靠防守和長傳來取得進球。捷克斯拉夫隊則表現得更加積極，多次威脅波蘭隊球門。波蘭隊教練表示，球隊需要進一步提高技術水平，才能在未來的比賽中取得更好的成績。

神射手龍虎榜上

在目前的比賽中，多位球員表現出色，成為射手榜上的熱門人選。其中，法國隊的貝利和巴西隊的里維利尼是目前的領先者。貝利在比賽中展現了強大的射門能力，多次在關鍵時刻為法國隊建功。里維利尼則憑藉著靈敏的反應和精準的射門，成為巴西隊的主力射手。其他球員如阿根廷的馬拉多納和蘇聯的伊萬諾夫也表現不俗。隨著比賽的深入，射手榜的競爭將會更加激烈。

東鱗西爪

莊士頓與奧利維耶在比賽中展現了精湛的球技。莊士頓在比賽中多次帶球突破，為球隊創造了多次進球機會。奧利維耶則在比賽中展現了強大的防守能力，多次成功阻擋了對方的進攻。這場比賽吸引了大量的觀眾，場上氣氛非常熱烈。兩隊在比賽中都展現了極高的競技水平，為觀眾提供了一場精彩的對決。

法勝後獲第一組季軍匈牙利末席

在阿爾及爾舉行的第一組季軍賽中，法國隊以二比零擊敗匈牙利隊。這場比賽在阿爾及爾的奧利維耶球場舉行，吸引了數萬名觀眾。法國隊在比賽中展現了強大的實力，上半場就取得了兩球領先。匈牙利隊雖然在下半場試圖反擊，但最終未能扳平比分。

比利時太弄瓦瓦球王飛返家鄉

比利時隊在比賽中表現出色，球員們在賽後紛紛返回家鄉。比利時隊在比賽中展現了強大的實力，多次在關鍵時刻為球隊建功。球員們在賽後紛紛返回家鄉，受到了當地民眾的熱烈歡迎。比利時隊教練表示，球隊需要進一步提高技術水平，才能在未來的比賽中取得更好的成績。

奧後防名將赫特加因傷被遣返國

奧地利隊後防名將赫特加因傷被遣返國。赫特加在比賽中受了重傷，無法繼續比賽。奧地利隊教練表示，赫特加需要進一步康復，才能重返賽場。赫特加在比賽中展現了強大的防守能力，多次成功阻擋了對方的進攻。他的受傷對奧地利隊的防守造成了很大的影響。

阿政府官員遭槍手行刺幸未成功

阿爾及爾政府官員在比賽期間遭到槍手行刺，幸而未成功。槍手在比賽期間向阿爾及爾政府官員開槍，但被警方及時發現並制止。阿爾及爾政府官員在比賽期間表現出色，多次在關鍵時刻為球隊建功。他的受傷對阿爾及爾隊的進攻造成了很大的影響。

蘇聯隊否認報章傳蘇聯球員飲酒作樂

蘇聯隊在比賽中表現出色，球員們在賽後紛紛返回家鄉。蘇聯隊在比賽中展現了強大的實力，多次在關鍵時刻為球隊建功。球員們在賽後紛紛返回家鄉，受到了當地民眾的熱烈歡迎。蘇聯隊教練表示，球隊需要進一步提高技術水平，才能在未來的比賽中取得更好的成績。

尚有世界盃消息刊在第七張第二頁

世界盃足球賽的消息將在第七張第二頁刊出。世界盃足球賽的消息將在第七張第二頁刊出。世界盃足球賽的消息將在第七張第二頁刊出。世界盃足球賽的消息將在第七張第二頁刊出。世界盃足球賽的消息將在第七張第二頁刊出。

本港新聞

有人欲圖橫刀奪愛

一雙熱戀男女青年服毒。一雙熱戀男女青年服毒。一雙熱戀男女青年服毒。一雙熱戀男女青年服毒。一雙熱戀男女青年服毒。

通善壇夏季贈醫藥

昨日開幕為期百天。昨日開幕為期百天。昨日開幕為期百天。昨日開幕為期百天。昨日開幕為期百天。

九龍塘獅會就職

宋允泰就任會長。宋允泰就任會長。宋允泰就任會長。宋允泰就任會長。宋允泰就任會長。

全港基督教徒昨日同賀傳道節

教會領袖呼籲為取捨。教會領袖呼籲為取捨。教會領袖呼籲為取捨。教會領袖呼籲為取捨。教會領袖呼籲為取捨。

香港獅子會主會

赴台祝友會慶。赴台祝友會慶。赴台祝友會慶。赴台祝友會慶。赴台祝友會慶。

三院今晚義映名片

籌款助賑。籌款助賑。籌款助賑。籌款助賑。籌款助賑。

市政局積極辦康樂活動

全年撥款二百萬作經費。全年撥款二百萬作經費。全年撥款二百萬作經費。全年撥款二百萬作經費。全年撥款二百萬作經費。

國際網球賽辦得頗成功

市民踴躍參加。市民踴躍參加。市民踴躍參加。市民踴躍參加。市民踴躍參加。

尚有世界盃消息刊在第七張第二頁。尚有世界盃消息刊在第七張第二頁。尚有世界盃消息刊在第七張第二頁。尚有世界盃消息刊在第七張第二頁。尚有世界盃消息刊在第七張第二頁。



黃家倫 珠聯璧合

徐美儀 珠聯璧合

黃家倫 珠聯璧合

徐美儀 珠聯璧合



九龍塘獅會就職

宋允泰就任會長

九龍塘獅會就職

宋允泰就任會長



全港基督教徒昨日同賀傳道節

教會領袖呼籲為取捨

全港基督教徒昨日同賀傳道節

教會領袖呼籲為取捨



香港獅子會主會

赴台祝友會慶

香港獅子會主會

赴台祝友會慶



三院今晚義映名片

籌款助賑

三院今晚義映名片

籌款助賑



市政局積極辦康樂活動

全年撥款二百萬作經費

市政局積極辦康樂活動

全年撥款二百萬作經費



國際網球賽辦得頗成功

市民踴躍參加

國際網球賽辦得頗成功

市民踴躍參加



尚有世界盃消息刊在第七張第二頁

尚有世界盃消息刊在第七張第二頁

尚有世界盃消息刊在第七張第二頁

尚有世界盃消息刊在第七張第二頁

Revision Exercise for Junior Forms
初中課程綜合練習
雄風社主編

中一數學 (一)
Mathematics for Form I (1)
ANGLES OF PARALLEL LINES & TRIANGLES

1. Find in degrees the smaller angle between the hands of a clock at (a) 4 o'clock (b) 7 o'clock.

2. In triangle ABC, angle A is a right angle, angle B is 36°, find angle C.

3. Find the marked unknown angles:

4. Are they congruent:

Solutions:

1. 120°, 150°
2. 54°
3. a=40°, b=130°, c=110°
d=65°, e=40°, f=113°
g=68°, h=40°, i=59°
4. yes (RHS); yes (SAA)

第四消息刊育
第四消息刊育

學能推理練習專欄
智慧社主編

文字推理練習三〇
綜合練習

試把下列各題內的字和詞，重新組成通順而合理的句子，然後選出排在句中的第三位的字或詞，並在它的英文格子內畫一橫線。

1. 打球 回來 喝光 汽水 哥哥 一口氣
A 哥哥 B 一口氣 C 打球
D 喝光 E 回來

2. 弟弟 熱沖沖地 他的 父親 黃馬 花眼 打破了
A 黃馬 B 弟弟 C 熱沖沖地
D 父親 E 打破了

3. 哥哥 深夜 燈下 孜孜不倦地 很勤力 仍在 溫習
A 很勤力 B 仍在 C 孜孜不倦地
D 深夜 E 燈下

4. 祖母 說天說地 大家 我們 身旁 愉快 地 圍坐
A 我們 B 祖母 C 圍坐
D 說天說地 E 大家

5. 來 游園地 已降臨 開著 了 人間 花兒
A 人間 B 花兒 C 來
D 游園地 E 開著

假如把下列各題的五個項目，重新排列成有意義的次序後，那一項目應排在第三的位置？試把它選出來，並在它的下面畫一橫線。

6. P 鑽石 Q 鑽石 R 沙粒 S 泥塵 T 石塊
7. P 求學 Q 求職 R 入學 S 任職 T 畢業
8. P 出生 Q 衰老 R 長大 S 病危 T 死亡
9. P 加熱 Q 沸騰 R 沸騰 S 沸騰 T 沸騰
10. P 前天 Q 明天 R 昨天 S 今天 T 後天
11. A 蜜蜂 B 老虎 C 蚊子 D 燕子 E 蝴蝶
12. A 浴缸 B 泳池 C 餐椅 D 面盆 E 湯碗

試從下列各題有編號的句子中，選出兩句，用來推斷出題的結論。並在它的英文格子內畫一橫線。

13. (1) 黃先生是李先生的朋友。
(2) 李先生是黃先生的朋友。
(3) 李先生是張先生的朋友。
(4) 張先生是李先生的朋友。
結論：李先生和張先生都是黃先生的朋友。
A(1)和(2) B(1)和(3) C(1)和(4)
D(2)和(3) E(3)和(4)

14. (1) 只有有力的人是成功的。
(2) 只有有毅力的人是成功的。
(3) 只有聰明的人是成功的。
(4) 只有成功的人是快樂的。
結論：只有有毅力的人是成功的。
A(1)和(2) B(1)和(3) C(1)和(4)
D(2)和(3) E(3)和(4)

15. (1) 爬蟲類是由兩棲類進化過來的。
(2) 兩棲類是由爬蟲類進化過來的。
(3) 兩棲類是由爬蟲類進化過來的。
(4) 兩棲類是由爬蟲類進化過來的。
結論：兩棲類是由爬蟲類進化過來的。
A(1)和(2) B(1)和(3) C(2)和(3)
D(2)和(4) E(3)和(4)

答案：①E ②A ③D ④B ⑤E
⑥P ⑦T ⑧Q ⑨R ⑩S
⑪E ⑫D ⑬E ⑭A ⑮D

從女兒讀中國歷史談起
勞必基

女兒在學中國歷史，最大的毛病是問問題。問得最多的，是中國歷史的分期。她問：中國歷史為什麼要分成上古、中古、下古？我告訴她：中國歷史的分期，是根據社會的進步和文化的發展來分的。上古是原始社會，中古是封建社會，下古是帝國主義社會。她問：中國歷史為什麼要分成先秦、兩漢、三國、晉、宋、齊、梁、陳、隋、唐、五代、宋、元、明、清？我告訴她：中國歷史的分期，是根據朝代的更替來分的。先秦是周朝以前，兩漢是漢朝，三國是魏、蜀、吳，晉是晉朝，宋是宋朝，齊是齊朝，梁是梁朝，陳是陳朝，隋是隋朝，唐是唐朝，五代是五代，宋是宋朝，元是元朝，明是明朝，清是清朝。

暑期將屆學子休課
人力缺乏將稍緩和
料將有數萬學生加入暑期工作
藉彌補教育界之不足

（特稿）在暑假期間，由於學校放暑假，學生們紛紛回家，這使得教育界的人力資源出現短缺。為了彌補這一不足，許多學生紛紛參加暑期工作，這不僅可以賺取零錢，還可以鍛煉自己的社會實踐能力。據統計，今年參加暑期工作的學生將達到數萬人。這些學生將在各類服務行業、工廠、農場等地工作，為社會做出貢獻。

1978 中學會考試題預習專欄
英文科卷二建議答案
· 魯榮光 ·

English
Paper II 1978
Suggested Answer

A good museum should charge a small entrance fee because people value what they pay for more highly. It is important that there should be lifts and seats for the old and handicapped. The museum should be built in such a way that it is easier to manage and maintain.

Visitors are permitted to talk and laugh; the staff should be sincere and helpful. As a result, people will enjoy themselves more. Besides, exhibits should be changed regularly to attract more visitors to return; they should be arranged at suitable heights so that people can see them clearly. If some can be placed where visitors can touch them, it will give added excitement to the visitors.

The opening hours should be convenient to the public as it will encourage more people to come. Furthermore, good pictures and postcards can be sold to visitors to be kept as souvenirs.

(148 Words)

學獎頒學樹
助助發院仁

生九十五子朋仁存陳蔣校

（特稿）樹仁學院為表揚在學業上有傑出表現的學生，特頒發學獎。今年共有九十五名學生獲此殊榮。這些學生在學業上取得了優異成績，為學院爭了光。學院院長在頒獎典禮上表示，這些學生是學院的驕傲，他們的成就將成為其他學生的楷模。

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一稿高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限排二稿高) 每天收費 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總社5-221583/中區分處5-231637/旺角辦事處3-840749

利安工業大廈
近海傍道，巴里街
利安工業大廈
香港大道中三三三號地下 電話H-431335

中區寫字樓
招租
干諾道中47號
南源商業大廈
面向港九海濱環境優美
有入伙紙 即租即用
南源有限公司
電話：5-438081 5-438973

元朗新城市地135號
良材大樓
(理民府後便)
旺舖 住宅 尚餘數間
已有入伙紙
龍珠島企業有限公司
元朗新城市地718室 3-679081
地盤電話12-777568(4線直達)

安峰大廈 999年期
堅固110-118號
高尚洋樓 即買即住
環境清靜 售價公道
商業：尚餘四、五樓相售均可
舖位：1205呎及1685呎 平售
正義 電話：5-452522
正義地產電話：5-242627

雅景閣 快將入伙 雅麗閣
柴灣康平街4號 柴灣道392號
150年期 十萬餘元起
三面單邊 背山面海 環境清靜
免費安裝 室內電線 電視天線
防盜電話 柚木地板 裝煤氣喉
鬆乳膠漆 (地下設有停車場)
正義電話：5-452522 華德電話：5-258251
地盤電話：5-574665(假日照常)

獨立唐樓
油蔴地廟街215號近佐敦道
快欲尚十兩十分年材梯一點
將購餘四房年層期料梯一點
入從數萬一付上長上
伙速層餘款售久乘伙盛
洽購處 成昌建築工程有限公司
香港德輔道中30號八樓702室
電話：H260751 K842657

新戲院大廈旺舖
連地庫招租
地點：油蔴地商業中心區。(彌敦道、西貢街、茂林街)
舖面：面向兩街。門面闊三十五呎及六十呎。
面積：舖位約七千一百四十呎。地庫約一萬一千六百五十呎(由舖位專用梯間直達)
設備：中央冷氣及防火系統
一九七八年七月
租期：租期連地庫者優先考慮。
接洽處：大華置業有限公司
亞道街七號華大大廈電話：五二二九〇四 何先生

西區寫字樓廉租
三角碼頭，德輔道西40至50號西區中心大廈
18樓寫字樓500至1,000呎數單位廉租，洽購也可。
接洽電話：3-678086-H 5-491923-4

寫字樓租
中區永樂街45-47號三、四、五樓
500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000
電話：5-453057

高級花園洋房出售
(一)山頂，加列山頂，三層式花園洋房，面積四千呎，四房二廳，中央冷氣，全衛，泳池，有車位，已入住入伙。
(二)山頂，三層式花園洋房，面積六千呎，六房三廳，三套房，室內豪華裝修，海景，有車位，交吉。
(三)山頂，兩層，高層約一千六百呎，兩房，二廳，二廁，車位，八月交吉。
(四)上水，山頂，花園住宅三層，兩房二廳二廁，私家花園，車位充足，鄰近商場學校，環境優美，已入住入伙，即可入伙。
LARCH LIMITED 5-45746

銀鑽中心大廈大嶼山梅窩碼頭
▲特價租售旺舖一間連酒樓萬呎
屯門中心住宅平價出售
萬昌工廠大廈出租青山道532號
義德工廠出租永康街NO.42
舖位出租寶雲灣大樂樓
香苑大廈25樓A座出售柴灣道
宏基大廈軒尼詩道254號十六樓出售
前辦處 六基有限公司 電話：5-252497

新蒲崗地下廠房租
電話：3-960125麥洽

西區唐樓 預售
999年期 唐樓
光緒樓 光緒街1號 (快將入伙)
安樂樓 1街35-37號 (與中區)
金寶樓 北街37-39號 (快將入伙)
分層出售 分期付款 免管理費
信金寶樓有限公司 萬利行1506室 H237089

長沙灣道132-134號
一廠兩房 分期付
三房兩房 月供九百
水電齊備 平過交租
有入伙紙 即租即用
瑛仲企業有限公司 5-447250
德輔道中151號南華商業銀行大廈306室

洋樓出售
尖沙咀利士甸路 15 號金巴利大廈F座
二樓兩房兩廳彩色浴室水電齊備全備
電話 3-666385 利成或該樓樓主洽

中區寫字樓 廉租
三百餘呎 七百餘呎
德輔道中香港華人銀行大廈
電話：H244133內線223或223
香港華人銀行租務部洽

入口船期表

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
SUN DIAMOND	太古	十二	上午十時	太古
ORT. RESEARCHER	太古	十二	上午十一時	太古
DONG SHIN	太古	十二	下午二時	太古
CAMELIA	太古	十二	下午三時	太古
NICHUWA MARU	太古	十二	下午四時	太古
KAI MARU	太古	十二	下午五時	太古
ORT. CHIEF	太古	十二	下午六時	太古
MARY STAR	太古	十二	下午七時	太古
CHITIN TANTHUNANIT	太古	十二	下午八時	太古
IBN AL HATHAM	太古	十二	下午九時	太古
ILLINOIS	太古	十二	下午十時	太古
HAMPTON MARU	太古	十二	下午十一時	太古
S.A. ALPHEN	太古	十二	下午十二時	太古
ISE MARU	太古	十二	下午一時	太古
TAGAYTAY	太古	十二	下午二時	太古
CONCORDANT	太古	十二	下午三時	太古
EFFIE MAERSK	太古	十二	下午四時	太古
TOULOU	太古	十二	下午五時	太古
GLORIA YASUSHI	太古	十二	下午六時	太古
NORFOLK MARU	太古	十二	下午七時	太古
CROTON	太古	十二	下午八時	太古
ZIM H.K.	太古	十二	下午九時	太古
IBN A. ABBAR	太古	十二	下午十時	太古
SUNRISE 1	太古	十二	下午十一時	太古
MANJUSAN MARU	太古	十二	下午十二時	太古
HWAPYUNG PUSAN	太古	十二	下午一時	太古
FROTA KOB	太古	十二	下午二時	太古
IZUMI MARU	太古	十二	下午三時	太古
GOLD STAR	太古	十二	下午四時	太古
MIKE MARU	太古	十二	下午五時	太古
CHAI VAREE	太古	十二	下午六時	太古
KRITISN BAKKE	太古	十二	下午七時	太古
WYOMING	太古	十二	下午八時	太古
CHICAGO MARU	太古	十二	下午九時	太古
SHADRINSK	太古	十二	下午十時	太古
TOYAMA	太古	十二	下午十一時	太古
GALLANT PIONEER	太古	十二	下午十二時	太古
LAMMA ISLAND	太古	十二	下午一時	太古
KARAKORUM	太古	十二	下午二時	太古
OCEAN HARMONIA	太古	十二	下午三時	太古
CHAI CHUN	太古	十二	下午四時	太古
TEMPO	太古	十二	下午五時	太古
AEGIS ATHENIC	太古	十二	下午六時	太古
TERRIER	太古	十二	下午七時	太古
SINANSARI	太古	十二	下午八時	太古
MAN. TAT	太古	十二	下午九時	太古
SCOTLAND MARU	太古	十二	下午十時	太古
ORT. EXECUTIVE	太古	十二	下午十一時	太古
BEN RINNES	太古	十二	下午十二時	太古
UNION CONCORD	太古	十二	下午一時	太古
EUG. KWIAKOWSKI	太古	十二	下午二時	太古
GOLDEN VALLEY	太古	十二	下午三時	太古
HAMBURG MARU	太古	十二	下午四時	太古
TACOMA MARU	太古	十二	下午五時	太古
BLUE SHARK	太古	十二	下午六時	太古
CLIFFORD MAERSK	太古	十二	下午七時	太古
FURIA	太古	十二	下午八時	太古
FROTA SANTOS	太古	十二	下午九時	太古
AMETHYST	太古	十二	下午十時	太古
ENDURANCE	太古	十二	下午十一時	太古
FORTUNE TRADER	太古	十二	下午十二時	太古
IBN HAZM	太古	十二	下午一時	太古
NL. DEJIMA	太古	十二	下午二時	太古
PRES. FILLMORE	太古	十二	下午三時	太古
QAROUH	太古	十二	下午四時	太古
BONITA ACE	太古	十二	下午五時	太古
EVER VOYAGER	太古	十二	下午六時	太古
FAJEMIROKUN	太古	十二	下午七時	太古
H.K. EXPRESS	太古	十二	下午八時	太古
HOWA MARU	太古	十二	下午九時	太古
OCEAN ACE	太古	十二	下午十時	太古
PINYA	太古	十二	下午十一時	太古
PRES. EISENHOWER	太古	十二	下午十二時	太古
RUTH LYLES	太古	十二	下午一時	太古
SHING ON	太古	十二	下午二時	太古
OSAKA BAY	太古	十二	下午三時	太古
SVENDSBORG MAERSK	太古	十二	下午四時	太古
SAN DONG	太古	十二	下午五時	太古
UNION ALASKA	太古	十二	下午六時	太古
KARA CAREER	太古	十二	下午七時	太古
TAIPOOSEK	太古	十二	下午八時	太古
MUNCASTER CASTLE	太古	十二	下午九時	太古
SALLY OCEAN	太古	十二	下午十時	太古
ASIAN RENOWN	太古	十二	下午十一時	太古
POZEGA	太古	十二	下午十二時	太古
STRATHBORA	太古	十二	下午一時	太古
ARIL MAERSK	太古	十二	下午二時	太古
SAMUEL CHASE	太古	十二	下午三時	太古
H.K. PHOENIX	太古	十二	下午四時	太古
ORT. TRADER	太古	十二	下午五時	太古
ZAANKERK	太古	十二	下午六時	太古
IBN ASAKIR	太古	十二	下午七時	太古
PACIFIC BEAR	太古	十二	下午八時	太古
LUK CHAU	太古	十二	下午九時	太古
MAH BULAKUL	太古	十二	下午十時	太古
HOWA MARU	太古	十二	下午十一時	太古
YAMASUMI MARU	太古	十二	下午十二時	太古
MAGELLAN MARU	太古	十二	下午一時	太古
YOKOH MARU	太古	十二	下午二時	太古
LANKA KANTHI	太古	十二	下午三時	太古
ANDHIKA WANAKARYA	太古	十二	下午四時	太古
STAR ALTAIR	太古	十二	下午五時	太古
EASTERN MINION	太古	十二	下午六時	太古
BUNGA ANGANA	太古	十二	下午七時	太古
DONAM 1	太古	十二	下午八時	太古
JOHNEVERETT	太古	十二	下午九時	太古
LAMTONG CHAU	太古	十二	下午十時	太古
SL. TRADE	太古	十二	下午十一時	太古
POZEGA	太古	十二	下午十二時	太古
MARGRETHE MAERSK	太古	十二	下午一時	太古
HEELSUM	太古	十二	下午二時	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	太古	十二	下午三時	太古

出口船期表

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
ILLINOIS	太古	十二	上午十時	太古
EXPORT BUYER	太古	十二	上午十一時	太古
AM. LYNX	太古	十二	下午二時	太古
NL. SCHIE	太古	十二	下午三時	太古
AYSEN	太古	十二	下午四時	太古
TEMPO	太古	十二	下午五時	太古
TAGAYTAY	太古	十二	下午六時	太古
WYOMING	太古	十二	下午七時	太古
CHICAGO MARU	太古	十二	下午八時	太古
FROTA KOB	太古	十二	下午九時	太古
FROTA SANTOS	太古	十二	下午十時	太古
BONITA ACE	太古	十二	下午十一時	太古
TACOMA MARU	太古	十二	下午十二時	太古
FURIA	太古	十二	下午一時	太古
PRES. KENNEDY	太古	十二	下午二時	太古
TERRIER	太古	十二	下午三時	太古
EVER VOYAGER	太古	十二	下午四時	太古
ORT. EXECUTIVE	太古	十二	下午五時	太古
KRISTIN BAKKE	太古	十二	下午六時	太古
SHING ON	太古	十二	下午七時	太古
H.K. PHOENIX	太古	十二	下午八時	太古
ARIL MAERSK	太古	十二	下午九時	太古
YOKOH MARU	太古	十二	下午十時	太古
SAMUEL CHASE	太古	十二	下午十一時	太古
PACIFIC BEAR	太古	十二	下午十二時	太古
SL. TRADE	太古	十二	下午一時	太古
NAGARA	太古	十二	下午二時	太古
UNION SAN FRANCISCO	太古	十二	下午三時	太古
HEELSUM	太古	十二	下午四時	太古
PUTIVL	太古	十二	下午五時	太古
BENDEARG	太古	十二	下午六時	太古
ORT. CHIEF	太古	十二	下午七時	太古
KAI MARU	太古	十二	下午八時	太古
AEGIS ATHENIC	太古	十二	下午九時	太古
NICHUWA MARU	太古	十二	下午十時	太古
SHADRINSK	太古	十二	下午十一時	太古
MAN TAT	太古	十二	下午十二時	太古
NL. DEJIMA	太古	十二	下午一時	太古
AMETHYST	太古	十二	下午二時	太古
KARA CAREER	太古	十二	下午三時	太古
KARA CAREER	太古	十二	下午四時	太古
MUNCASTER CASTLE	太古	十二	下午五時	太古
OSAKA BAY	太古	十二	下午六時	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	太古	十二	下午七時	太古
CHARLOTTE MAERSK	太古	十二	下午八時	太古
ISLAND CONTAINER	太古	十二	下午九時	太古
ASIAN RENOWN	太古	十二	下午十時	太古
BUNGA ANGANA	太古	十二	下午十一時	太古
AUST. EXPLORER	太古	十二	下午十二時	太古
IBN AL HATHAM	太古	十二	下午一時	太古
TALABOT	太古	十二	下午二時	太古
BENDEARG	太古	十二	下午三時	太古
ISE MARU	太古	十二	下午四時	太古
ALBION	太古	十二	下午五時	太古
GALLANT PIONEER	太古	十二	下午六時	太古
LAMMA ISLAND	太古	十二	下午七時	太古
PRES. EISENHOWER	太古	十二	下午八時	太古
IBN HAZM	太古	十二	下午九時	太古
CHAR CHUN	太古	十二	下午十時	太古
KIEN MING	太古	十二	下午十一時	太古
QAROUH	太古	十二	下午十二時	太古
KOTA MAS	太古	十二	下午一時	太古
MUNCASTER CASTLE	太古	十二	下午二時	太古
UNION ALASKA	太古	十二	下午三時	太古
IBN ASAKIR	太古	十二	下午四時	太古
JOHNEVERETT	太古	十二	下午五時	太古
STRATHBORA	太古	十二	下午六時	太古
LUK CHAU	太古	十二	下午七時	太古
LANKA KANTHI	太古	十二	下午八時	太古
PINYA	太古	十二	下午九時	太古
HERO	太古	十二	下午十時	太古
THE MALAYAN	太古	十二	下午十一時	太古
GLORIA YASUSHI	太古	十二	下午十二時	太古
AZALEA BREEZE	太古	十二	下午一時	太古
TAI FOOKSHAN	太古	十二	下午二時	太古
ANDHIKA WANAKARYA	太古	十二	下午三時	太古
SUN DIAMOND	太古	十二	下午四時	太古
TOULOU	太古	十二	下午五時	太古
CONCORDANT	太古	十二	下午六時	太古
SHINKAI MARU	太古	十二	下午七時	太古
BENRINNES	太古	十二	下午八時	太古
DONG SHIN	太古	十二	下午九時	太古
BLUE SHARK	太古	十二	下午十時	太古
PRES. EISENHOWER	太古	十二	下午十一時	太古
GOLDEN VALLEY	太古	十二	下午十二時	太古
AM. VENTURE	太古	十二	下午一時	太古
SINANSARI	太古	十二	下午二時	太古
FORTUNE TRADER	太古	十二	下午三時	太古
CHITIN TANTHUNANIT	太古	十二	下午四時	太古
LUCULOT	太古	十二	下午五時	太古
SAM DONG	太古	十二	下午六時	太古
JOHNEVERETT	太古	十二	下午七時	太古
YAMASUMI MARU	太古	十二	下午八時	太古
TAIPOOSEK	太古	十二	下午九時	太古
ELECTRO ACE	太古	十二	下午十時	太古
TAICHUNGSHAN	太古	十二	下午十一時	太古
EMERALD	太古	十二	下午十二時	太古
NUSANTARA	太古	十二	下午一時	太古
CRYSTAL STAR	太古	十二	下午二時	太古
JESSMAG 2	太古	十二	下午三時	太古
TAI ON	太古	十二	下午四時	太古
BLUE SEA	太古	十二	下午五時	太古
BULSOOK	太古	十二	下午六時	太古
FRIEDRICH ENGELS	太古	十二	下午七時	太古
DONAM 2	太古	十二	下午八時	太古
TEMPO	太古	十二	下午九時	太古
ENDURANCE	太古	十二	下午十時	太古
MARY STAR	太古	十二	下午十一時	太古
BONITA ACE	太古	十二	下午十二時	太古
AM. SIUOX	太古	十二	下午一時	太古
EUG. KWIAKOWSKI	太古	十二	下午二時	太古
HOWA MARU	太古	十二	下午三時	太古
YOKOH MARU	太古	十二	下午四時	太古
M.R. INVESTMENT	太古	十二	下午五時	太古
DONAM 1	太古	十二	下午六時	太古
EMERALD	太古	十二	下午七時	太古
ASIA ACE	太古	十二	下午八時	太古
SILVER STAR	太古	十二	下午九時	太古
EFFIE MAERSK	太古	十二	下午十時	太古
CROTON	太古	十二	下午十一時	太古
OCEAN HARMONIA	太古	十二	下午十二時	太古
GOLD LEAF	太古	十二	下午一時	太古
NL. KARAKORUM	太古	十二	下午二時	太古
IZUMI MARU	太古	十二	下午三時	太古
SCOTLAND MARU	太古	十二	下午四時	太古
FAJEMIROKUN	太古	十二	下午五時	太古
KOTA MAS	太古	十二	下午六時	太古
POZEGA	太古	十二	下午七時	太古
SALLY OCEAN	太古	十二	下午八時	太古

航空鐵路及道路三方面的結合

英航英鐵路局提供

噴射聯運運輸服務

工具為超音速飛機及高速火車

(本報訊)「噴射聯運」(Jetlink)是英航及英鐵路局提供的一種新式運輸服務。這種服務是將超音速飛機與高速火車結合起來，為旅客提供一種快速、舒適、廉價的運輸方式。旅客可以從倫敦乘火車到巴黎，然後轉乘超音速飛機到紐約，總行程只需十小時。這種服務不僅節省時間，還可以避免機場的繁瑣手續。英航及英鐵路局表示，這種服務將為旅客提供更多的選擇，並促進歐洲與北美之間的交通。

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

美加西岸及東岸捷運

甘酒連總統 六月十四日 六月十五日
菲路慶總統 六月廿一日 六月廿三日
麥堅尼總統 六月廿八日 六月三十日
羅賓遜總統 六月十四日 六月二十日
亞拉伯海、東南亞航線

本公司提供美加西岸及東岸捷運服務，並經營亞拉伯海、東南亞航線。詳情請洽本公司辦事處。

S.K. LINE

昭榮汽船

亞洲航線

本公司經營亞洲航線，包括日本、中國、東南亞等地。詳情請洽本公司辦事處。

CENTRAL GULF LINE

中央波斯灣輪船公司

特快貨櫃子母船

直放：連打。(十八天可抵連打)

青港輪 GREEN HARBOUR V.16
青島輪 GREEN ISLAND V.18
巨港輪 MAMMOTH SPRUCE V.1

JUMBO LINE

澳洲西太平洋輪船公司

澳洲西太平洋輪船公司

本公司經營澳洲西太平洋航線，包括悉尼、奧克蘭、惠靈頓等地。詳情請洽本公司辦事處。

GRANARD LINE

格蘭納德輪船公司

定期航線直放地中海各埠

往：塞得港、蘇伊士、亞丁、科倫坡、檳榔嶼、新加坡、香港、上海、日本、橫濱、神戶、大阪、東京、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、西班牙、加那利群島、塞維亞、里斯本、倫敦、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、安特衛普、鹿特丹、漢堡、柏林、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、伊斯坦堡、塞浦路斯、塞浦路斯、塞浦路斯。

福來輪船公司

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉隆坡。

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉隆坡。

ARIMURA LINE

日暮輪船公司

定期航線直放地中海各埠

往：塞得港、蘇伊士、亞丁、科倫坡、檳榔嶼、新加坡、香港、上海、日本、橫濱、神戶、大阪、東京、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、西班牙、加那利群島、塞維亞、里斯本、倫敦、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、安特衛普、鹿特丹、漢堡、柏林、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、伊斯坦堡、塞浦路斯、塞浦路斯、塞浦路斯。

墨西哥國家船務公司

墨西哥國家船務公司

往：墨西哥、中美洲、南美洲。

往：墨西哥、中美洲、南美洲。

恩護幼稚園招生

幼稚 護幼

級：低班中班新生

牛、下午、全日特別下午）

歲開始

特別下午包括低、中、高班）

：即日開始

仔茂羅街二一四號二樓全層

話：日七五一一五八

青年會

一期新班招生

秘書 美容儀態 國語

速記 電器修護 編織

舞初級 結他

馬打老道山女青年會五樓

零三九二壹壹職青部

父親節 歡樂環島遊

國賓大酒樓甄選名菜
滿漢筵席 精選點心

父老生我 德重三綱
南音長壽 壽星高照

- 乘豪華冷氣遊覽車遙賞新界風光
- 馳騁屯門高速公路欣賞偉大建設
- 參觀康寧牧場品嚐純正滋味鮮奶
- 粉鑽亞郭藝園進食中式乳豬午餐
- 遍遊鹿頸女兒村賞無限明媚風光
- 訪會大屋緬懷慈父顯達傳奇事蹟
- 進國賓酒樓甄選名菜暨滿漢點心
- 欣賞滿漢筵席部份黃金器皿擺設
- 幸運抽獎贈送七喜金行足金金馬

頭獎：七喜金行足金金馬 二獎：怡安藥房高級西裝衣料
三獎：法國名廠男用化妝品 四獎：美國雲絲頓香煙

怡安藥房 JULIA 七喜金行 Winston
日期：6月18日(星期日、父親節)
時間：上午十時半至八時半
費用：\$99 總領隊：黃思漢

華僑日海旅運有限公司
香港中區德輔道中1702室電話：5-447137

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩行高(即五寸) 每天收費六元。三天起碼。此大限刊(五寸) 加色每寸另加三元。長期廣告。不折扣。上週收費。每日下午六時前截止。

招榮鋼鐵廠有限公司

承接建築鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
(歡迎介紹判頭)
電話：H三三三三六二

錄音盒帶螺絲

德歌螺絲工業有限公司
12-225511, 12-229229
曲線玲瓏

利克金 止痛退熱

法國進口 治癒各種痛症
退熱片 治癒各種發熱

福露 止咳水

法國進口 治癒各種咳嗽
治癒各種氣管炎

列強為防止毀滅戰爭 傳心術認為熱門課題

大時代的演進，列強為防止毀滅戰爭，傳心術認為熱門課題。在現代戰爭中，傳心術的應用日益廣泛。傳心術不僅是心理戰的一種手段，也是情報戰的一種工具。在戰場上，傳心術可以幫助指揮官了解敵人的心理狀態，從而制定更有效的作戰計劃。在外交場合，傳心術也可以幫助外交官了解對方的真實意圖，從而避免戰爭的爆發。傳心術的研究和應用，對於維護世界和平具有重要意義。

置富花園三座預售

今起接受申請
可到公行主索表格

置富花園三座預售，位於新界沙田區，環境優美，交通便利。該座預售單位，設計新穎，設施齊全，是您投資或自住的首選。現已開始接受申請，歡迎垂詢。

茂昌眼鏡 創新服務

採用電腦驗眼
自動檢驗 疑難目光
電腦分析 客觀處方

自設新型工廠 全套電動機器
照方車磨 準確無比

華僑晚報 分類廣告

每天兩元 費廉效大

加拿大多倫多市
伊士頓書院
畢業班優先保留學位
招生

名額：1978年秋季班十八名
資格：凡本報曾刊登過廣告之學生，在保留學位內均可優先錄取。
班次：Grade 10(G10)為級級畢業班，畢業後可升大綱。
費用：*協助學生在十個月之內，完成後進志願進全區各大學或進考美國大學。
*避免受考場影響而失落機會。
*減輕升大學學費之Tosfi或等項GCE A Level成績壓力。

截止報名：即日起至滿止

正宗粵菜 早午茶市 晚飯小菜 壽筵喜酌

歡迎預定

尖沙咀 太平飯店
尖沙咀彌敦道83-97號華源大廈
電話：3-688887, 3-689915

華僑日報主辦 美加旅行團

西岸 全程十五天
豪華團 \$8,450
探親團 \$5,350

第48團：5月12日至5月26日
第50團：7月21日至8月4日
第53團：8月18日至9月1日
第54團：12月22日至1月5日

第52團 八月十一日至八月廿六日 全程十六天
豪華團 僅收 \$9,900
探親團 僅收 \$8,000

中部及東岸

團友可在三十五天之內自由返港
全程供應每天早午晚三餐膳食
切實履行行程表內所列一切節目

詢問處：華僑日報中區辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-251974, 5-246379

新力單槍 好睇好睇

足球大賽好睇，新力單槍彩色又靚又好睇。新力牌係最高技術與品質的標誌，彩色比其他牌子更鮮艷，更明銳。

(一)獨創單槍，一槍三色，色彩奪目；
(二)獨創垂直透光條紋，色彩鮮明；
(三)獨創筒形螢幕，影像傳神，絕不走樣；
(四)獨創巨型聚焦透鏡，聚焦性強，影像清晰；
(五)獨創114度廣角顯像管，影像投射，生動準確。

單槍彩色 越睇越靚

新力牌 SONY

總代理：福源電業有限公司
干諾道中122-124號 電話：5-451123
海港商業大廈19樓 電話：5-451123

總經理：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
分店：海濱大廈上層238號 電話：3-678045
▲旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
▲(假日照常) ▲(營業至晚上十時)
維修服務：香港5-630647 九龍3-626506

[illegible][illegible]

當局既標榜禁賭，就應該澈底取銷外圍投注站

[illegible]

第五十團七月出發

「五十」是一個有紀念性的數字，所以即使它體面的名稱「金禧」。昨日報日一七〇年（金禧）美加旅行團開始於七月廿一日即從美國的一團約五十人，不啻因在團體中第一種之爲一個領袖。但可以有許多善感者，從第貳至第四十九團中，亦當因在團體中取銷這一種之地位，而得「美德」的參加者都能足以去，繼與國。對新讀者求我們的信任與感激，使我們覺得多年來，努力沒有白費，更足足以去。

今年我們還有兩團旅行出外：第一團已返港，另，國四十四（九十七年一月出發）之西非美的天奇星中場遊，享受歐洲旅行中樂趣。接續而來是五十四（九月間一月出發）之巴西西美的旅，係取名爲「亞歷」第五十五（七月廿日出發）別名而來美加遊，已朝已滿。可維持後，如勿須放棄，否則便度極端之遺憾。

八月十一日美加、中、南部，這我們今年特別安排由港出發。到美加、南部有兩團出：狄士尼世界所在地，東京亞森頓、紐約、滿地可、多倫多、渥太華、牛水城（厄尼加加大瀑布），一直到滿地可洋行的遊客，當不能錯過這一團游覽了。八四二團（七月廿出發）有一個美加西行旅，這是一個細心擇目的子，放因爲你既帶同起飛升學的孩子女媽渡後，順航就他們到學校，因爲我們可以開班五天，五天內你可以以遊遍香港上的任何一區。現在我們到學校，由校機自三市飛港）。成康、裴文英渡，孩子可以遊遍香港上，時間剛剛得手及因爲在出發前做的了開票的準備，無添無地趕上啟程，導游精確的心心到香港，這還是有一個有益身心的假期安排。

日航宮崎新貢獻

九州七天豪華遊

元民黃蘭寶明亞 荷 娛翬
朗樂金宮聲月洲活李樂翠

！新創式招
！範典的新片打武立樹
夜加 荷 翬場五 仍天今
場午活李翠 映

• 頑請 好欣
飛即 戲賞 •

招絕的防勝不防種一
法拳的見未所見種一

姜大衛
領銜主演
陳惠敏
羅列
陳萍
葉靈芝
沈利微

何夢華
S.B.

豪華·大·華聲

爆炸性滿五場

艾曼紐

艾曼紐片

呢套最正

最多嘢睇

目不暇給

歐洲公司

榮譽大獎

發行

演大膽出

女世界一

主界遊

角一艾曼

星·大明

嘉蓮蘇柏

曾文輝

兒輩不宜

原版本

零舍

唔同

益晒

觀衆

保證

滿意

WILD EMMANUELLE

麗宮

大滿三日映天

奧美相品隨門烈劇作
出影做戲不厭作

**金十
剛二**

打當機索劇宣有奔手
關歐拉刺噴尼胡理爾
麗。影。斯。士。七。上

頭主合聯。星巨餘十

鼎陣連演。刺高故
盛客員。激度專

（攝幕在年五烈之戰
！見上銀來十，劇門）

刺充奔。一都每
激滿。一可一
！高場。獨巨
度面。當星

• 映獻期下 •

蜜寶甜蜜寶

影麗們仕男什多映來

粵語版推出 更加傳神！

流星蝴蝶劍

楚原

古龍

SB

上週週末
午場夜場
觀眾讚
敬請注意
期滿
谷岳生 陳宗華 鍾萍 樊井王 羅烈 李麗
主演 田青 李修賢 喬偉 倫倫 主演

[illegible]

！片鉅性樂娛百分百尼斯迪路和

黑鬚鬼

WALT DISNEY
**BLACKBEARD'S
GHOST**

下並經團好映票附於名

映天今

國 華	國 北 角	普 慶
--------	-------------	--------

彼得奧斯
汀諾夫
甸鍾士
蘇珊貝茜

三大主演

黑 鬚 鬼	黑 鬚 鬼	黑 鬚 鬼	黑 鬚 鬼	黑 鬚 鬼
是大膽提 的對頭 的小黑 的大	是小孩子 的開心果	是小孩子 的開心果	是小孩子 的開心果	是小孩子 的開心果



百樂海運

全場

喝采

今日夜五場

戰樂體好劇
戲九七五期19
實士點點點點
獻榮年半四年半

飄

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

飄

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

舞

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

仙

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

特藝

七彩

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

最佳影片

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

最佳導演

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

最佳影片

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

特藝

七彩

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

最佳影片

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

最佳導演

羅馥

實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎

最佳影片

羅馥

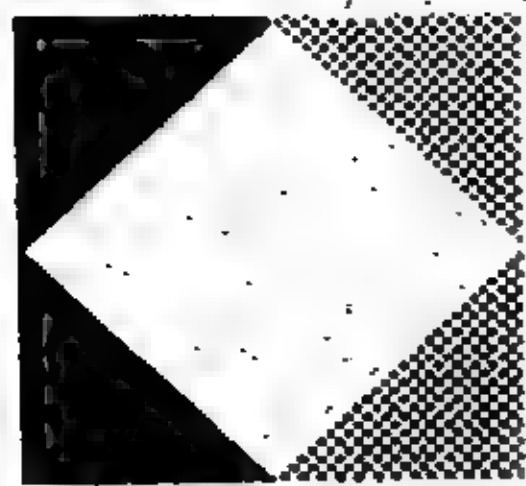
實歌

安妮

麥蓮

莎莉

兩項金球獎



嘉華銀行有限公司

(於一九二四年在香港註冊)

根據本港銀行法例第三十七條之(一)公佈如下:

一九七七年十二月卅一日資產負債表

資本分列	1977 港幣	1976 港幣
股本 (附註十)		
法定股本: 二千萬股, 每股二元五角	\$50,000,000	\$50,000,000
實收股本: 一千六百萬股, 每股二元五角繳足	\$40,000,000	\$40,000,000
資本公積金	2,000,000	2,000,000
普通公積金	14,000,000	11,000,000
未分配盈餘	4,830,106	4,267,126
股東權益	60,830,106	57,267,126
各項存款及其他賬項 (包括溢利稅準備)	426,729,239	318,010,715
附屬公司存款	7,216,761	3,088,845
擬派末期股息	1,200,000	387,925
代客承兌保證		
託收入口押匯單據	3,278,600	1,773,700
託收出口押匯單據	10,716,146	10,710,641
代開信用證、承兌匯票及代客擔保書	124,026,973	48,470,570
	138,021,719	60,954,911
	\$633,997,825	\$439,709,522

附註乃屬帳項之一部份

一九七七年十二月卅一日綜合資產負債表

資本分列	1977 港幣	1976 港幣
股本 (附註十)		
法定股本: 二千萬股, 每股二元五角	\$50,000,000	\$50,000,000
實收股本: 一千六百萬股, 每股二元五角繳足	\$40,000,000	\$40,000,000
資本公積金	2,000,000	2,000,000
普通公積金	14,000,000	11,000,000
未分配盈餘	4,463,024	3,720,251
股東權益	60,463,024	56,720,251
各項存款及其他賬項 (包括溢利稅準備)	441,710,818	325,398,584
未綜合列入之附屬公司存款	5,135	—
擬派末期股息	1,200,000	387,925
代客承兌保證		
託收入口押匯單據	3,278,600	1,773,700
託收出口押匯單據	10,716,146	10,710,641
代開信用證、承兌匯票及代客擔保書	124,026,973	48,470,570
	138,021,719	60,954,911
	\$641,400,696	\$443,461,671

附註乃屬帳項之一部份

資本運用	1977 港幣	1976 港幣
流動資產		
現金及存放同業	\$30,304,736	\$24,505,319
庫存現金及存放同業	52,100,000	47,350,000
拆放同業	82,404,736	71,855,319
存放接受存款公司	28,000,000	31,000,000
應收票據	46,436,609	30,503,200
各項放款及其他賬項 (除呆帳準備)	306,514,415	216,697,664
附屬公司欠款	347,845	282,500
聯營公司欠款	384,146	—
	464,087,751	350,338,683
附屬公司投資 (附註四)	7,500,002	5,500,002
聯營公司投資 (附註五)	3,723,400	3,723,400
固定資產 (附註六)	20,664,953	19,192,526
客戶承兌匯票及代開信用證等保證	138,021,719	60,954,911
	\$633,997,825	\$439,709,522

帳項附註

- (一) 會計政策
- (甲) 綜合帳之基本原則
- 綜合帳及綜合資產負債表乃包括本銀行、嘉華國際財務有限公司及嘉華保險有限公司截至一九七七年十二月卅一日之帳項。而嘉華保險有限公司之帳項因上年未合併列入綜合帳內，故此較數字已重新作適當調整。本綜合帳內之全部溢利乃純屬對外業務所得，並不包括一切對內之業務所得之溢利。另二間附屬公司 Security Nominees Limited 及嘉華保險有限公司之帳項，因董事會認為其數額不大，故暫未合併列入。
- (乙) 聯營公司
- 本綜合帳項內並未包括聯營公司之業績。
- (丙) 固定資產
- 折舊係依照固定資產之原值或估計其預計之使用期間內予以攤銷。本年度之折舊率與以往各年相同，分別如下：
- 營業用房地產——照原值或估計值以每年百分之零點七五計算。
- 傢俱器具及設備——照遞減除額以每年百分之十計算。
- 汽車——照遞減除額以每年百分之二十五計算。
- (丁) 外幣之伸算
- 外幣除約按年底結算日之匯率伸算為港幣。
- (二) 除稅後溢利
- 經扣除溢利稅準備金後所得之溢利已減除下列各項：
- | 本集團 | 本銀行 | | | |
|-------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 1977
港幣 | 1976
港幣 | 1977
港幣 | 1976
港幣 | |
| (甲) 核數費 | | | | |
| 上年度準備差額 | \$15,000 | \$— | \$15,000 | \$— |
| 本年度 | 77,000 | 63,500 | 70,000 | 57,000 |
| | \$92,000 | \$63,500 | \$85,000 | \$57,000 |
| (乙) 香港溢利稅根據課稅年度之溢利百分之十七計算。 | | | | |
| (一九七六年為百分之十七) | | | | |
| (三) 董事酬金 | | | | |
| 董事袍金 | \$160,000 | \$180,000 | \$160,000 | \$180,000 |
| 管理酬金 | 735,606 | 379,215 | 735,606 | 379,215 |
| | \$895,606 | \$559,215 | \$895,606 | \$559,215 |
| (四) 附屬公司 | | | | |
| 無牌價證券，原值 | \$7,500,002 | \$5,500,002 | | |
| 截至一九七七年十二月卅一日止本銀行持有下列附屬公司之股份： | | | | |
| 附屬公司 | 註冊地點 | 持有股份之百分比 | | |
| 嘉華國際財務有限公司 | 香港 | 100% | | |
| (已註冊為接受存款公司) | | | | |
| 普通股 | | | | |

核數師致嘉華銀行有限公司股東報告書

依照本核數師意見，認為載於上列嘉華銀行及其集團之帳項，均符合公司法例中有關銀行帳項之原則，並足以顯示該銀行在一九七七年十二月卅一日之真實公平財務狀況，及截至該日止全年度之溢利。

容永道會計師事務所
特許會計師
香港執業會計師

香港一九七八年五月廿四日

一九七七年十二月卅一日止全年度損益表

	1977 港幣	1976 港幣
本年度溢利已扣除各項資產折價準備	\$6,362,980	\$5,567,430
職員花紅	600,000	550,000
除稅前溢利	5,762,980	5,017,430
溢利稅	1,000,000	1,050,000
除稅後溢利 (附註二)	4,762,980	3,967,430
上年度之盈餘滾存	4,267,126	3,075,546
可供分配之溢利	9,030,106	7,042,976
各項分配如下：		
撥入普通公積金	3,000,000	2,000,000
已派及擬派股息：		
中期股息	—	\$1,600,000
減：主要股東及董事已放棄應得之股息	—	1,212,075
已派中期股息共計：	—	387,925
擬派末期股息一千六百萬股每股七仙半	\$1,200,000	1,600,000
減：主要股東及董事擬放棄應得之股息	—	1,212,075
應付末期股息共計：	1,200,000	387,925
本年度股息共計：	1,200,000	775,850
未分配盈餘撥入下年度計算	4,200,000	2,775,850
附註乃屬帳項之一部份	\$4,830,106	\$4,267,126

一九七七年十二月卅一日止全年度綜合損益表

	1977 港幣	1976 港幣
本年度集團溢利已扣除各項資產折價準備	\$6,729,398	\$5,620,260
職員花紅	600,000	550,000
除稅前溢利	6,129,398	5,070,260
溢利稅	1,186,625	1,183,934
除稅後溢利 (附註二)	4,942,773	3,886,326
上年度之盈餘滾存	\$4,404,150	\$3,169,981
上年度未合併列入之附屬公司帳項調整	(683,899)	(560,206)
經調整後上年度之盈餘滾存	3,720,251	2,609,775
可供分配之溢利	8,663,024	6,496,101
各項分配如下：		
撥入普通公積金	3,000,000	2,000,000
已派及擬派股息：		
中期股息	—	1,600,000
減：主要股東及董事已放棄應得之股息	—	1,212,075
已派中期股息共計：	—	387,925
擬派末期股息一千六百萬股每股七仙半	1,200,000	1,600,000
減：主要股東及董事擬放棄應得之股息	—	1,212,075
應付末期股息共計：	1,200,000	387,925
本年度股息共計：	1,200,000	775,850
未分配盈餘撥入下年度計算	4,200,000	2,775,850
附註乃屬帳項之一部份	\$4,463,024	\$3,720,251

董 事 會

主席：林思顯博士

劉 燦 松 (董事總經理) 林 思 進 (總經理)
陳 樹 貴 (副總經理) 劉 燦 賢
劉 燦 成 林 樹 基 醫生
丹 斯 里 · 哈 密 比 汀 將軍 呂 榮 光
翁 家 灼 何 瑞 煌
卓 德 敦

名譽顧問：張 明 添

附 屬 公 司

嘉華國際財務有限公司
SECURITY NOMINEES LIMITED
嘉華保險有限公司

。嘆感的人個些一表發，題問等租加反宇屋共公與費水

[illegible]

華僑經濟

日本與東南亞的經濟矛盾

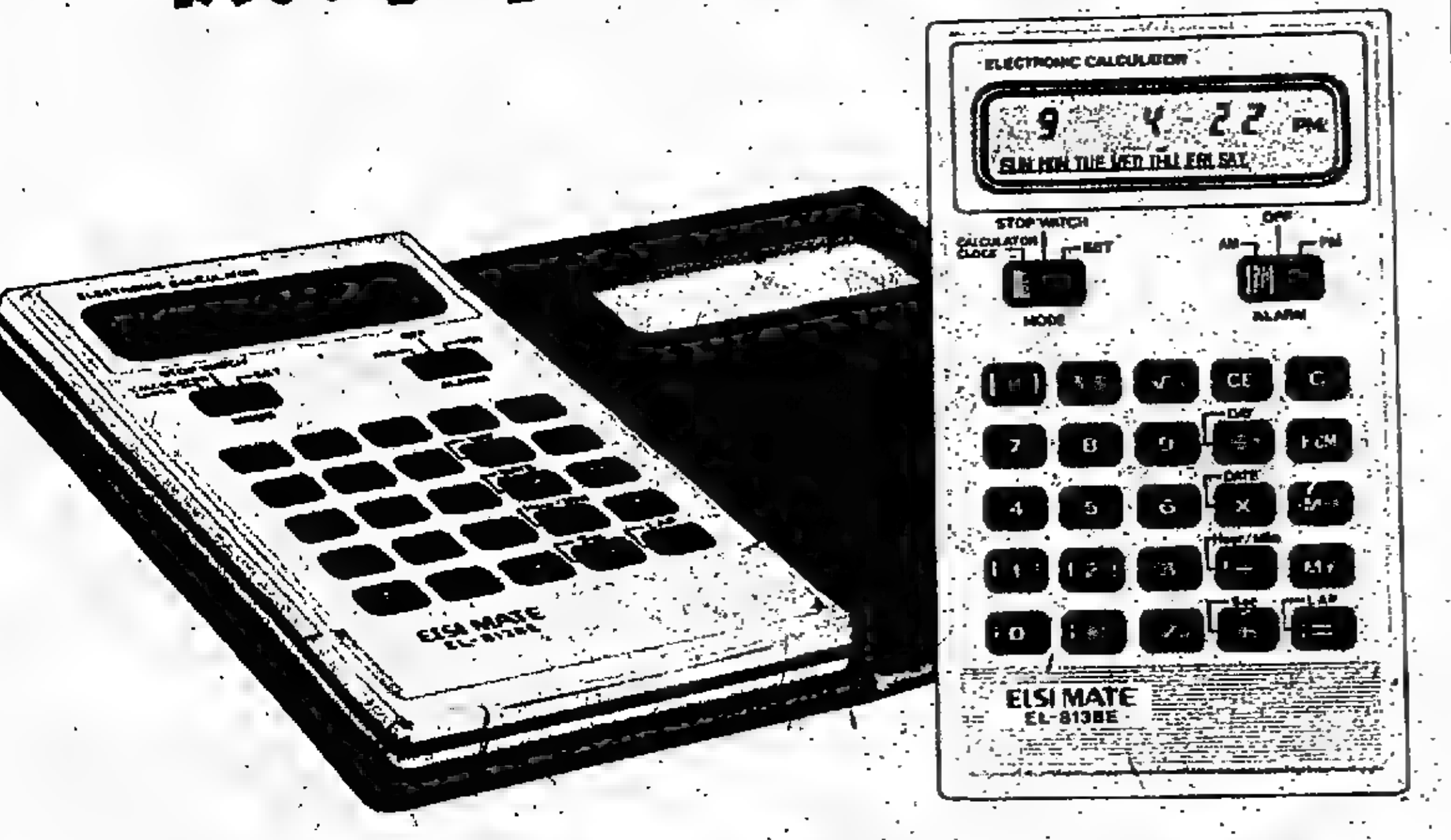
日本與東南亞的經濟關係，在過去幾年來，一直處於一種緊張的狀態。日本對東南亞的經濟政策，主要是以「經濟合作」為名，行「經濟侵略」之實。日本在東南亞的經濟活動，主要是以「貿易」為名，行「壟斷」之實。日本在東南亞的經濟活動，主要是以「貿易」為名，行「壟斷」之實。

去週港股價上漲 週息百份率普下降

項目	收市	最高	最低	開市
恒生指數	1,188.1	1,200.0	1,170.0	1,170.0
渣打銀行	10.5	10.7	10.3	10.3
匯豐銀行	10.5	10.7	10.3	10.3
渣打銀行	10.5	10.7	10.3	10.3
匯豐銀行	10.5	10.7	10.3	10.3

聲寶牌 EL-8138E 袖珍計時計算機

機身小小性能多



計算快捷 報時準確 運動計時 LSI 最省電

聲寶牌 總代理：樂聲電器有限公司

香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272 (9線)

陳列室：香港灣仔大馬路U-24 電話：5-228380, 5-228985

以誠及技術提高生活素質

聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司

香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272 (9線)

陳列室：香港灣仔大馬路U-24 電話：5-228380, 5-228985

以誠及技術提高生活素質

聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司

香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272 (9線)

陳列室：香港灣仔大馬路U-24 電話：5-228380, 5-228985

以誠及技術提高生活素質

聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司

香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272 (9線)

陳列室：香港灣仔大馬路U-24 電話：5-228380, 5-228985

以誠及技術提高生活素質

聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司

香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272 (9線)

陳列室：香港灣仔大馬路U-24 電話：5-228380, 5-228985

以誠及技術提高生活素質

聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司

香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272 (9線)

陳列室：香港灣仔大馬路U-24 電話：5-228380, 5-228985

香港最高法院 雜案

有關怡和(東南亞)有限公司

香港法例第三十二章公司條例事項

啟者：根據於一九七八年六月八日有關上述事宜而發出之一項命令，法院

經已指定召開怡和(東南亞)有限公司(以下稱該公司)每股面值四元普通股份

(由怡和有限公司實益擁有者除外)持有人會議，以考慮及如認為適當時核准

(不論經修改與否)一項該公司與除以上實益擁有者外之每股面值四元普通股份

持有人之間應訂立之協議計劃。該會議將於一九七八年七月十日星期一上午

十一時假座 16TH FLOOR, SHING KWAN HOUSE, 4 SHENTON WAY, SINGAPORE 1

之會議室舉行。屆時請該公司除以上實益擁有者外之每股面值四元股份持有人

出席。任何有權出席上述會議之人士均可於上述指定開會日前任何一日於一般辦公

時間內(星期六下午及星期日除外)向下列地址索取一份包括該協議計劃、

一份說明書及代表委任書之綜合文件：——

(一) 香港干諾道中康樂大廈四十七樓該公司之註冊辦事處；

(二) 該公司之股票登記處香港夏慤道十二號金門大廈二樓香港中央證券

登記有限公司；

(三) 該公司之股票登記處香港 TURQUAND, YOUNGS & CO., 19TH FLOOR,

OCEAN BUILDING, 10 COLLYER QUAY, SINGAPORE 1；及

(四) 下述之律師行，其地址載於下。

各普通股份持有人可於該會議上親自出席投票，亦可委派代表出席投票，

受委人不必為該公司之股東。

聯名股東方面，如排名首位之股東已作出投票，不論其為親自投票或委派

代表投票，則其他聯名股東將不得投票。排名首位係指該公司股東名冊內聯名

股東中排名首位之股東。

各股東務希於會議召開前四十八小時將代表指定表格送達香港干諾道中康

樂大廈該公司註冊辦事處。如代表指定表格不能於該段期間內送達，則可於會

對外貿易雖繼續有增長

香港被南韓遠遠拋後

過去本港經濟比之亞洲其他地區，雖然在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種

穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但

由於本港經濟在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟

在過去幾年來，一直處於一種穩定狀態，但由於本港經濟在過去幾年來，

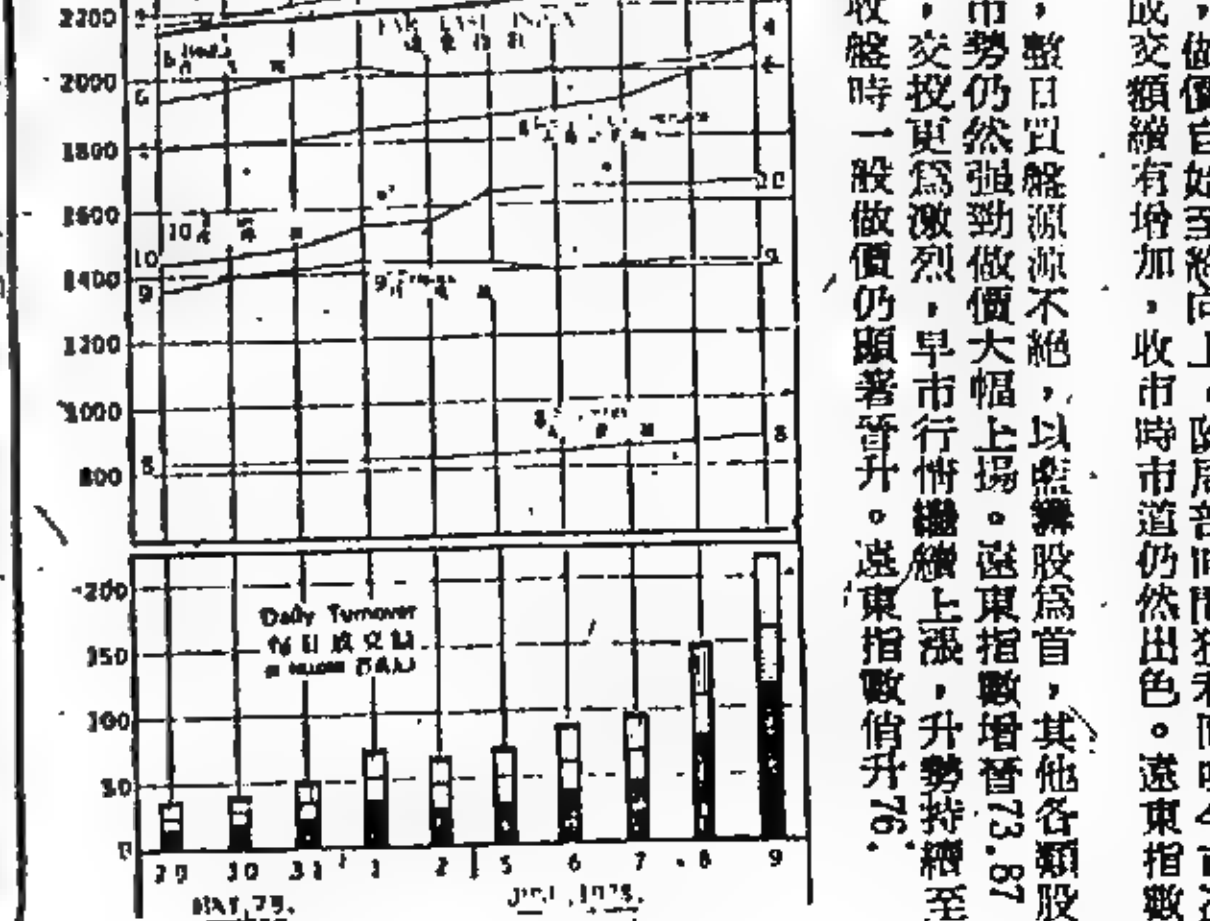
請長定期閱 華僑日報 訂閱電話：5-229081內線3號

華僑經濟

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 JUL 25 JUL 1958
 續至 類股 計沙 相數

代自	其他	收市	見大

力龍里頭圍道41號「壽保太厦」電話：3-646215 內線264



遠東證交所一週股市報告

勇如虹去

週股市氣
位自
其也



一九七八年世界盃足球賽特刊

連過三關膺一組首席出線

意大利挫阿根廷人作傑

比迪加出色勁射破網奠定勝利 潛力高推進快大熱門主隊稱臣

【阿爾及爾十日電】世界盃第一組首場比賽，在阿爾及爾舉行的意大利對阿根廷之戰，結果意大利以二比零獲勝。這場比賽在阿爾及爾舉行的世界盃第一組首場比賽，在阿爾及爾舉行的意大利對阿根廷之戰，結果意大利以二比零獲勝。這場比賽在阿爾及爾舉行的世界盃第一組首場比賽，在阿爾及爾舉行的意大利對阿根廷之戰，結果意大利以二比零獲勝。

初賽戰績，鶴起兔落，冷門頻爆，阿根廷領隊孟洛地稱「誰是奪標大熱門，現在尚屬言之過早。」

突尼西亞迫和西德

突隊球技鬥志俱獲觀眾激賞

突尼西亞首戰以三比一大勝墨西哥，一鳴驚人，次仗僅以〇比一受挫於波蘭，昨復迫和西德，三戰成績輝煌，國際體壇，刮目相看。



足球運動令人瘋狂 世界盃第一週初賽未完，悲劇竟不斷 足球運動令人瘋狂，世界盃第一週初賽未完，悲劇竟不斷。在阿爾及爾舉行的世界盃第一組首場比賽，在阿爾及爾舉行的意大利對阿根廷之戰，結果意大利以二比零獲勝。

意大利得勝佳作 意大利隊在阿爾及爾舉行的世界盃第一組首場比賽中，以二比零獲勝。這場比賽在阿爾及爾舉行的世界盃第一組首場比賽，在阿爾及爾舉行的意大利對阿根廷之戰，結果意大利以二比零獲勝。



波蘭克墨西哥 獲第二組首名出線西德居次 波蘭隊在阿爾及爾舉行的世界盃第二組首場比賽中，以三比一大勝墨西哥，獲第二組首名出線。西德隊在阿爾及爾舉行的世界盃第二組首場比賽中，以二比零獲勝，居次。



西德門將長春樹 西德隊門將長春樹在阿爾及爾舉行的世界盃第二組首場比賽中，表現出色，以一己之力力保球門不失。





可口可樂

一九七八年世界盃指定汽水

註冊商標



逢星期一出版

紐約
百樂
海運
凱聲

創新歌
舞青春
息代精
神！

下期盛大獻映
最新一代的歌舞電影

週末狂熱

。期日座訂始開意注。

巨歌輕世傲蒙拉派行發舉榮司公際國瑪藝新
片舞鬆世傲蒙拉派行發舉榮司公際國瑪藝新

SONGS BY
BEE GEES
"HOW DEEP IS YOUR LOVE"
"NIGHT FEVER"
"STAYING ALIVE"
"MORE THAN A WOMAN"
"IF I CAN'T HAVE YOU"

影必年現影日因
片看男代演
！的女青像
的！的界風行支支名
！是！靡！支！曲
够世風多

SATURDAY NIGHT FEVER

今晚八點半
三院假座紐約華
院籌款義映一場戲

新報

橫洲工業邨計劃修改 首期即開展

先建供水塔各村亦將受益

【本報訊】橫洲工業邨發展計劃，經有關部門審議通過後，首期工程已於昨日動工。該項工程包括興建供水塔、輸水管道及村內道路等。預計首期工程完成後，將可供應各村居民生活用水，並可改善村內交通狀況。

台灣地鐵拆遷工廠 五千呎以上大廠 可獲津貼九萬元

自行覓址重建廠房可獲批准

【本報訊】台灣省政府為配合地鐵興建，決定在台北、台中、台南等地進行工廠拆遷。根據規定，凡面積在五千平方呎以上之工廠，若能自行覓址重建，可獲政府津貼九萬元。此項津貼將用於支付工廠搬遷、重建及員工安置等費用。



圖為橫洲工業邨首期工程興建之供水塔及輸水管道。

北葵涌辦 我的父母

【本報訊】葵青區議會將於下週六（八月二十五日）下午二時，在葵青區圖書館舉行「我的父母」講座。講座將邀請專家講解有關家庭暴力、青少年犯罪及家庭關係等問題。歡迎各界人士參加。

佛敎法大典 昨在大埔舉行

【本報訊】由大埔區佛敎會主辦之「佛敎法大典」，昨日（八月二十一日）下午二時，在大埔區佛敎會禮堂舉行。典禮由大埔區佛敎會會長主持，並邀請多位高僧主法。典禮內容豐富，包括誦經、禮懺及祈福等儀式。

大窩口邨推行家教運動 進入第三階段高峯

舉行嘉年華會展覽 坊眾協力推動 招待三千兒童

【本報訊】大窩口邨推行之「家教運動」，目前已進入第三階段高峯。邨內居民積極響應，並協力推動。昨日（八月二十一日）下午二時，邨內舉行了一場嘉年華會展覽，招待了約三千名兒童。展覽內容豐富，包括手工藝品、繪畫作品及遊戲等。邨內居民表示，希望透過此項運動，能加強家庭成員間之溝通與合作，共同營造和諧家庭。

台舞利 都國 敦倫 都影

訂座 請早 滿座 更座 早座

超速 勝利

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

香港圓桌會選出 首名華人任主席

【本報訊】香港圓桌會昨日（八月二十一日）舉行會員大會，選出首名華人任主席。該會主席由黃國權先生擔任。黃先生表示，將致力於促進香港各界之交流與合作，為香港之繁榮穩定作出貢獻。

已在香港建四漁民村 首名華人任主席

【本報訊】香港圓桌會昨日（八月二十一日）舉行會員大會，選出首名華人任主席。該會主席由黃國權先生擔任。黃先生表示，將致力於促進香港各界之交流與合作，為香港之繁榮穩定作出貢獻。

Speed Trap

心信十足，勁衝十足

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

佛敎法大典 昨在大埔舉行

【本報訊】由大埔區佛敎會主辦之「佛敎法大典」，昨日（八月二十一日）下午二時，在大埔區佛敎會禮堂舉行。典禮由大埔區佛敎會會長主持，並邀請多位高僧主法。典禮內容豐富，包括誦經、禮懺及祈福等儀式。

已在香港建四漁民村 首名華人任主席

【本報訊】香港圓桌會昨日（八月二十一日）舉行會員大會，選出首名華人任主席。該會主席由黃國權先生擔任。黃先生表示，將致力於促進香港各界之交流與合作，為香港之繁榮穩定作出貢獻。

魔幽凶宅

鬼屋 鬼屋 鬼屋

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

龍江

李小龙 THE WAY OF THE DRAGON

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

EVIL

鬼屋 鬼屋 鬼屋

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

新報

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

新報

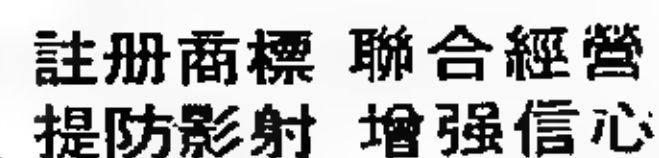
影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

新報

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。

銀雞醜聞

影評大讚 紅線日：動作 有水準，娛樂性 不俗，可以娛性 一試。



DELUXE

Air Manila International
馬尼拉國際航空公司

THE REGENT OF MANILA
神祿大酒店

HOT LINES (ASIA) LTD.
熱線 (亞洲) 有限公司



SHOEMART
金華最大百貨公司

 **Manila Garden Hotel**
馬尼拉花園大酒店

[illegible]

出發日期
六月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日
七月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日
八月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日

\$ 1,350

第一天 香港—馬尼拉
下榻馬尼拉花園大酒店或總統大酒店。

第二天 市區近郊—文化村（千島縮影）—
AYALA 瞭像館—蘇拿夜總會
下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤（乘內航機）—夜總會
下榻萬碧大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉（乘內航機）—
艾蘭迪—夜總會
下榻艾蘭迪夏宮假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—“的士夠格”夜總會
下榻艾蘭迪假日夏宮大酒店。

第六天 馬尼拉—大谷地火山湖—蟻島樂園—
EDUARDO'S 夜總會
下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第七天 馬尼拉—海上賭場—香港



時代通運

地址：TEL: 41-35, 99
+ 7 中區及後港、206 年

美加旅遊
學生機票

歡迎電話垂詢及比較

菲律賓七天超級豪華團


\$1350 — 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31

威捷旅遊 TEL: 769017
F: 769065

英航歐遊團15天 20天 21天	由 \$989起
美國東西岸10天	由 \$5450起
菲律賓7天	\$1350.-
曼谷5天	\$1590.-
曼谷7天	\$1630.-
台灣豪華7天團	\$1590.-
日本超級豪華7天團	\$2790.-

代辦各國航空公司機票

▲ 凡持票可直達 458-468 號全線城市中心大 1504 室



註冊商標 飛鴨形針

電話：(852) 2551 7777
傳真：(852) 2551 7768

菲島七天貴賓團

暑期特價酬賓

行程請參閱報章 或電索即寄

香港公司：

皇后大道中35號鼎業大廈603室

澳門公司：

荷蘭園正街34號

Any Tours

 主理公司

美加特廉機票
 三：六九七二五一至四

九龍牛車水 電話：二五二二二二二 (二五二二二二二)

台灣貴賓豪華團
 七天 HK \$1,500
 九天 HK \$1,750

菲律賓特級豪華遊
 七天 HK \$1,350

大美國四岸團 天加團
 HK \$5,450, HK \$6,890

六天貴賓團
七天貴賓團

逢星期五出發

\$1590

- ★ 乘搭空中巨無霸廣體豪華客機。
- ★ 採用新航線，縮短飛行時間。
- ★ 行程新穎，與別不同。
- ★ 所有節目安排絕不緊迫。
- ★ 兩晚芭堤雅超五星級大酒店。

電話 5-271818 • 5-281338

金華大酒樓 金華大酒樓
 冠生園酒家 飛龍旅社
菲律賓 台灣七天九天環島豪華團
 七天貴賓團 \$1350
 * 百勝港急流
 * 火山湖及峰島
 * 聖地牙哥城
 * 五里大酒樓
 * 新人婚嫁、喜慶到連
 通遊寶島名城、住豪華酒店
 如關山新館、澎湖、馬來、
 芝蘭城大酒店等、
 多場精彩夜總會、
 逢星期六、日出發
 七天 \$1,590 九天 \$1,790
 註：凡參加出發前神農茶會獲全團團費及50元禮券銀牌
 * 代辦各國簽證及各地機票 *
 九龍德輔道中 九龍德輔道中 九龍德輔道中
 九龍德輔道中 九龍德輔道中 九龍德輔道中

潘鴻昭寒江釣雪 徐中吉一代藝人

月底爲耆康會籌款與紅伶紅星同台演出



許冠英義助屠用雄

參加主持花花世界

當時，你睜着眼睛引著他，落大方的一位好先生，他是誰？許崇英也笑。

「其後的活動和發展，在『離散族群』中亦很明顯，最初畢業生，由中學升上大學，升上大學後，而是他，你生出一個新的社會。但是，當你和他們談話的時候，你覺得寬位置拘束的小伙。」

「一名學生在醫院內被放飛空飛走，這是『離散族群』中的一幕。」

「星期一晚上，」

豹雄布臣董子

片，最近才運來本港。而士布朗臣，總會記一部明星衆多的「七」，當然，那時候的影的尤伯遜——而目的「歡樂」竟然成了「亞里星」，在美國，他亦絕不在史提夫麥昆的影片。

查理士外型綉條粗的，他知十分溫文有禮嗜好是繪畫，最喜當當尼克，因為那是他理想。拍片方面，他最得最不喜歡扯上現實的影片。

暑假將至，踏進七月，本港數以萬計的華學子可以享受漫長的假日。隨的電視於下月開始，將會為青少年觀眾特別編排暑期節目，並推出一連串有益身心的益智片集。

從七月三日開始：

張的第一台逢星期一正午時正安排一個長達六十分鐘「益智片時間」，是根據科學性的新標準，有系統地語旁白播出。

(星期一)：把地球上最想像的聖奧海怪物拍攝下岸，異魚類的珍貴鏡頭搬上螢幕。

(星期二)：深入非洲原始森林的秘奧，醫者生命危殆，兇猛的走獸逐一觀衆。

(星期三)：將人類史上第一次以及這些向死亡挑戰的

只因忙碌而暫停接

[illegible]

香若楠面臨威脅

約

在美國三藩市暗殺
霍家三父子的兇手悄然
抵港。因而掀起一連串
高潮。無線電視編劇
劇場「強人」本週（
六月二日至十六日）
劇情高潮迭起，緊張刺
激。

霍家的企業，向來
與祖傳的關係，藉著
威迫利誘出賣霍家
公司，祖傳將為厚
動心，願與一帆排
作，並到興善堂
限公司有很大關係
通工操控角，煽動
內熟手反攻投富

一帆爲了早日

張森、趙雅芝開記者招待會之日，聽到三個比較有消息，一是張雷自詡他聽趙雅芝的話更多過聽導演張森

他說，別看趙雅之又親女又溫柔，打起上來，很兇，非得處處蓋她不可，給她打了是罵活該，無仇報的，他仇報有兩個意思，一是趙雅之不會武，出錯在所難免，打有甚麼仇可報？最多不過得回幾句，「對唔住」或「唔意思」，她是親女，即係真叫你打她幾句，她忍心下手？所

林建明急欲考到車牌，以便自己可以駕駛香車牌肥佬，現在排期排到明年，她只有繼續努力。

萬港元在太子道又購新樓，昨日喬遷之喜，屋內傢俬全爲藤器，十分別緻。大夥聚談沙姐的房子有什麼用，會問實，她竟希望找個新男友來陪。

△跟的藝員邵音音昨日帶同返公司錄特輯：樂公司新片「康威戲園」在落斧山的開鏡工作馬楚合，四港後，很可說飛荷里活拍戲，那邊，邵音音原則上已答應，但現時還得看劇本。

老吉主編

3

一聲出擊即放

現在要來說說六月三日最後
事過程，因為這一天的場內外投注
一億元以上，所以，各場賽事，也
之必要，須知那天大火門祇有
餘九場，完全倒灶也。

第一場，第四班跑一八〇〇碼
「得運馬」是頂頭第一大火門，平
張四七萬一千多元），二煞

學初錄第五班曾
十乘開外。而

班中，與吳德盛、丁一傑以放倒一問題在何時出擊。今午他們當然跟蹤了。

「鴉片，買鴉片四萬多張，廿一萬四千多元，成爲一筆鉅額。這筆錢仍照上次的法例出時一樣，採用放頭政策，誰都不管他放得運，更加放不住，因鴉片在市場時並不大暢，『鴉片就放倒』，放得運嗎？發不上去，直路退到之力，賣點前頭二部爲（二味）這四好糖粉萬（呂銀成）

（呂銀成）

歐洪馬少成績穩守

今日仍然續敘其餘
位權者則本季的成班
發號名列第十三的
米曲凡里仍乏注

不爭，揭南剛結束即有
主界之責，與友西區
世界從心，頗與富匹
因爲今季而出差而轉
勝出九

施廐戰意濃獲好
米曲凡里仍乏注

應爲，
名
曲凡里

來季尙有再進之望。
名列第十四的是施
作風欠

李昆，號名在軍上，
怒不已，李初遣高遜
主帥，實屬上陸令人
英雄無用武之地之感
而李周用薛平時之感
則遣周規表，以該
李昆之表現，應該說
不少屬主信心，但後
意頗高，今李并歸
李頭馬，以四個新
師長來說，成績屬於最
理想的一位，此戰作風
明顯非常，故此獲得周
內外人士好評，李周
內外人士增加，來復馬
，相信會有更佳的成绩

莫平林舊死，無

漸成絲。
一陽爲市，奔駒未息，世易情遷，花謝春移。誰與伴，清尊良爵，妙曲銷魂，幾度三春已暮。佳水逢辰，猶有繁榮綽約枝。遊興念南州，雲烟滿眼，經綸眉丘，最憶縱橫，更念神州，飄頭佇立風衣。

(詞)

西平樂慢

(戊午追和夢窗春暮之作)

酒旗迎。
豔陽愁解。

腰纏。還憶：紅樓夜別，碧嶺秋吟。豈料
前歡易失，後約難憑。悶官空、寒月下盟。高
閣凭欄，參差曲陌，迢遞斜暉。觸景傷懷，
寸斷迴腸，沾衣涕淚縱橫。

港澳巴海

日人必得

「從太初以來，所有接近他的人們都變成了朋友——包括狠心出這同迪這同」

(特)

譚中平先生要
華公所主席

多，沒有舞臺
行幾百哩往巴格
達本可在尹明的

他受了這驚嚇，
但在上帝底道
他很快覺解著
許多人，都來到
君門前，接受他
在他身邊，來尋
與彼處，從監監
越世界和平四週

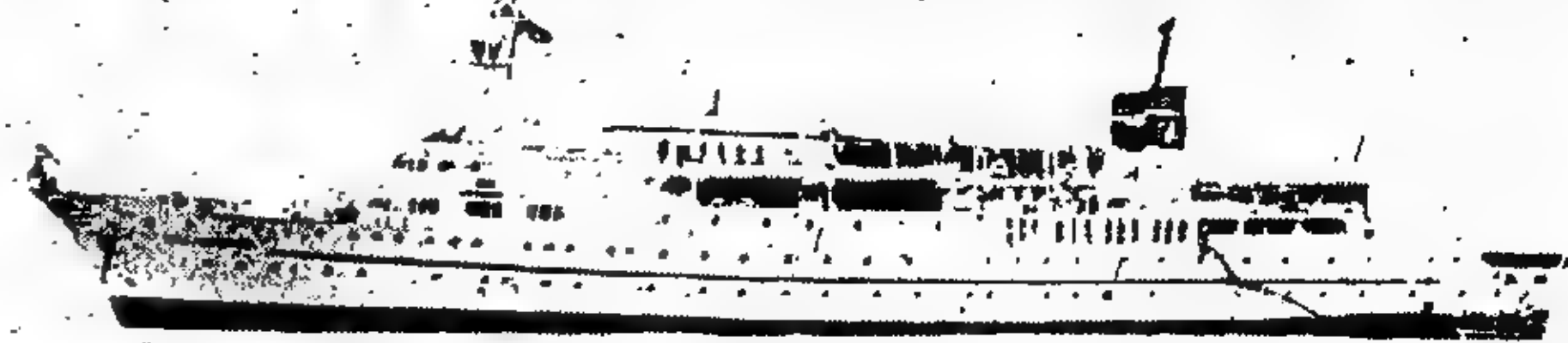
10

情誠主
公司
375

[illegible]

聯合增減信心成本

海陸空遨遊菲律賓七天 豪華郵船“森林女神號”

[illegible]

菲律賓「SUPER TRAVEL」集團

 Mantle Midtown RAMADA Hotel
TROPICAL PALACE
 RESORT MOTEL

STERLING PHILIPPINES AIRWAYS, INC. *SPI*

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

\$1335

\$1490



宜泰

旅遊有限公司

3-960295-8

主辦 十天青年回國觀光團 3%

<p>\$1350</p> <p>九天阿里山、芝蔴城環島遊</p> <p>豪華組: \$1790 副賞: \$1500 逢星期日六出發</p>	<p>\$1250</p> <p>菲律賓七天豪華團</p> <p>暑假歐洲遊</p>
<p>\$5789</p>	

代辦 台証 各地簽證 中華民國護照 各地機票

九龍彌敦道655號社生行907-8室



漢誠

K 889734
H 889734
438721
438731

菲律賓

(七天)

\$1090

飛機碧綠

6月17,23,29

暢遊台灣 住宿圓山

\$ 1390

出發：逢星期日

曼谷

九龍財源

香港中國

芭提雅 古城

六天 \$1590

逢星期日

金愛美 旅遊 香港 有限公司
K-664173 664735

週末渡假團 (逢週六出發)
碧瑤夏宮 蝶島 七天 \$1250
曼谷芭提雅 六天 \$1650

菲律賓
六天 \$1090
六月卅日出發
彌敦道241號金峯大廈十樓1004室

榮泰 旅遊公司

三山角洲改寫729號地下


韓國、日本(南北九州鹿兒島)

七天超級豪華旅遊

\$2880

6月16、30日-7月14、28日

1 香港	高雄	鹿兒島	鹿兒島山莊豪華別墅
2 星洲	福岡	熊本	東方大酒店
3 曼谷	鹿兒島	指宿	鹿兒島大酒店
4 橫濱	鹿兒島	鹿兒島	鹿兒島 仙人掌公司
5 京都	鹿兒島	宮崎	鹿兒島大酒店
6 福岡	鹿兒島	美之津	鹿兒島大酒店
7 福岡	鹿兒島	九州	鹿兒島大酒店
8 福岡	鹿兒島	九州	鹿兒島大酒店
9 福岡	鹿兒島	九州	鹿兒島大酒店

 美聯旅行社
H263264-6

**新 貢獻
旅 程**

香港皇后大道中七十號連卡佛大廈1209室

博覽

菲律賓碧瑤蠓島

七天 \$1250

全部遊程節目

保証十足兌現

曼谷芭堤雅

古族鱷魚潭 五次夜餐舞

七天 \$1490

七天 \$1550

逢星期二六日依時出發

韓國漢城

韓日 \$1590

坐車船 早掛去/晚掛返

一食兩得 覽名勝 覽名勝酒店

四國自由遊 四國自由遊

四國自由遊 四國自由遊

台灣阿里山

芝麻綠茶 七天 \$1250

七天 \$1390

城、台：台北、芝麻綠茶

阿里山 梨山 碧瑤島

逢星期六、日出發

香港德輔道中李鴻禧大廈421室

貨倉

財務

旅遊介紹
專欄廣告

七寸位 (限排兩格高)
每天收費卅六元
不折不扣上期收費
(每日下午五時截稿)

賜洽處

方便讀者 選擇旅遊

華僑日報
讀者旅行團
每週出發

4天台北	\$ 1090
7天台灣	\$ 1540
9天台灣	\$ 1690
7天非島	\$ 1350
4天韓國	\$ 1590
5天泰國	\$ 1550
7天星馬	\$ 2620

廉價機票服務
代選世界
各地特價機票
直接發售
歡迎電話垂詢
專用電話
☎ 5-447130
詳情請詢
7海旅運公司
香港國際大廈1702

人台證 泰國	
特快入台證9天辦妥担保130	特快泰國證220
特快入台證連中泰機票 800	泰國連中泰機票120

各地廉價機票・入港紙居港延
 中華民國民護照 180 綠印者均可
 專辦菲律賓快簽證 法簽加簽綠印者可
 澳洲星馬加特快

非港出世居港
 有五年年者
 入籍可換英
 美加紐士
 加拿大
 指導全部手續

英國護照

香港中環德輔道中185李寶源大廈4樓
 怡達旅行社 @432945 @432919 @432945 @432919

票

台北 \$300
 旅行團
 五天 \$1090
 七天 \$1290
 九天 \$1390

合法攜帶
 可帶免稅稅免百貨用品、烟酒退貨10%

百貨

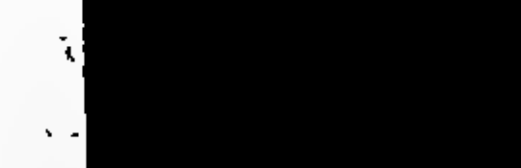
95562 @ 885555

可帶免稅稅免百貨用品、烟酒退貨10%

福

平機票及免費代辦簽證

中華民國	日本	歐洲	東南亞	大洋洲	北美洲	南美洲	非洲	澳洲	紐西蘭
990	約120	加拿大	802	菲律賓	90	台灣	90	歐洲	42
1150	歐洲	1440	馬尼拉	400	台灣	90	歐洲	42	歐洲
1550	澳洲	1450	檳加連	780	美加	42	歐洲	42	歐洲
550	星馬	1400	南美洲	2050	歐洲	42	歐洲	42	歐洲



銀菲旅程


Silver Filipina

早機去 夜機返

七天 \$1190

CI 免帶美金

飛往菲律賓70波普密機 遊遍菲島名勝美景
 大馬地、火山湖、艾爾達、文化村、巨勝灘、
 棉蘭、海上賭博、飛機跳傘、多晚特級夜總會
 及各種不同口味之餐廳中國菜、住宿豪華大酒店
 同時我們還贈送豪華之領隊隨時啟動為閣下
 服務，務使閣下有賓至如歸之感




捷順旅遊公司

九龍彌敦道363-373號恒成大廈904室

電話：

3-309285 3-309286
 3-305121 3-305151



佛國旅程

五天 \$1550 六天 \$1650

飛往巴黎噴射客機暢遊巴黎各水上市場、皇宮、
 鐘樓、塞納河遊覽、埃爾米塔日宮、古堡、玫瑰花園及
 金佛等、並觀看精彩芭蕾舞、鬥雞、泰國拳
 及大象表演等、多晚夜總會及加爾斯、昭拍斯
 新街區等高級夜總會、除豐盛中西菜外並享用
 精美海鮮餐及泰國餐

出發日期：每星期二次

暢遊台灣 住宿圓山

七天 \$1290
九天 \$1390

出發：逢星期日

漢誠遊覽社

第一天	香港—台北—夢仙谷		
第二天	台北—古奇峰—彰化—日月潭		
第三天	日月潭—溪頭		
第四天	溪頭—嘉義—台南—高雄—澄清湖		
第五天	高雄—春秋閣—墾丁公園—知本（溫泉）		
第六天	知本—台東—鳳梨製造廠—花蓮—天祥		
第七天	花蓮（內陸機）—故宮—忠烈祠—中華陶器廠		
第八天	基隆—中正公園—野柳—國父紀念館		
第九天	台北—香港		

九龍旺角廖創興大廈415室 K-883071 K-889734 K-883278 香港中環李寶椿大廈512室 H-438221 H-438231

本團特色

- ☆ 住宿世界十大酒店之圓山大飯店，起居舒適有富麗堂皇之感。
- ☆ 乘搭國內航機（花蓮——台北）免除長途跋涉之苦。
- ☆ 親自泡製溫泉蛋，嘗試溫泉浴（含淡酸質）獲取旅遊的新經驗。
- ☆ 學術性遊覽，包括鳳梨製造廠、大理石廠、中華陶器廠等，鼎力贊助，令你大開眼界一新耳目。
- ☆ 觀看文化村之山地歌舞，深入了解山胞風土人情。
- ☆ 漫遊寶島各大名勝，行程廣泛豐富，前所未有。
- ☆ 溪頭情調，勝阿里山，免除兩天火車悠悶之苦。
- ☆ 絕無走馬看花及假手他人之弊，本社在台灣更設有分公司親切為您服務，這就是最大的保障。

<p>萬能 旅社</p> <p>5-263855 5-263944 M-82978</p> <p>菲律賓豪華團 七天 \$1335 歐洲豪華團 十四天 \$6238 美洲加探親團 十六天 \$4790 美洲豪華團 十六天 \$6950</p> <p>雅德旅運公司 5-447736 5-447739 泰國七天豪華團 \$1690 李寶椿大廈612室</p> <p>Hong Kong Tours Co. 香港旅遊機構 九龍尖沙咀北京道57號國都大廈803室 電話: 3-687381 3-660182</p>	<p>台北中央大飯店 THE CENTRAL HOTEL (TAIPEI) 台灣台北市中山北路二段122號</p>	<p>台北華國大酒店 台北中華商務飯店 台北中華商務飯店</p> <p>歡樂昇平台灣觀光團</p> <p>台灣「華國」四天 \$995.- 天天出發</p> <p>新加坡航空公司 贊助</p>	<p>台北華國大飯店 THE IMPERIAL HOTEL (TAIPEI) 台灣台北市林森北路600號</p>	<p>安寶 國際旅運有限公司 5-266481- 大道中64-70A連卡佛大廈1109室</p> <p>代理各大航空公司機票及旅遊</p> <p>Holiday 奧利旅遊 旺角彌敦道登打士街56號 栢裕商業大廈1505室(即家樂福) 電話: 3-319091, 3-319003</p> <p>JOY TRAVEL SERVICE LIMITED 康翔旅運有限公司 香港九龍彌敦道23-25號瑞興大廈905 電話: 3-667273-6</p>
---	--	--	---	--

方便讀者 選擇旅遊

西郵部 電話 5-457181 • 5-451094

6月6, 10, 11, 15, 21, 23, 24, 29
7月5, 6, 8, 12, 18, 22, 23, 27

大韓美加
14天超值豪華團
遊夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂
樂地牙哥、環球片場、三藩市
住假日及希爾敦大酒店。
特價 \$6,890
美國西岸十天豪華團
特價 \$5,450
9/6, 7/7, 14/7, 21/7.

新幹線子彈車，
一流大酒店。
逢星期六出發

七天 \$ 1,190

捷順旅遊公司 K309285

逍遙園15天\$6,238.
歡樂園20天\$7,633.
錦綉園21天\$8,788.
(沿途粵語導遊介紹名勝)
出發日期6月24日
7月8日, 15, 22, 29日
8月5, 12日

代辦各地簽證 ● 代售各地機票 ●

期訂閱
 華僑日報
 訂閱電話：5-229081內線3號

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
巴羅萬有
經濟報導
主僑稱許

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來函惠寄。每段（大字四個，小字四個）一週收費一元。長期廣告，另有議價。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

本報擴大廣告服務

大字四個 每天四元
小字四個 每天四元

設代收廣告處

新加坡大馬路
電話：二二二二

女傭

待聘
女傭
女傭
女傭

稅務

稅務
稅務
稅務
稅務

補習

補習
補習
補習
補習

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

男裝配工

男裝配工
男裝配工
男裝配工
男裝配工

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

洋行聘請

洋行聘請
洋行聘請
洋行聘請
洋行聘請

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失
遺失

弱衰性男 弱衰經神

（元五灸針貧工待優）

